

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXVIII.  
ÉVFOLYAM  
94. SZÁM  
ÁRA: 80 FILLÉR  
1971. IV. 22.,  
CSÜTÖRTÖK

## Kiváló művelődési központ

A Napló már második ízben közölt olyan beszámolót, amelyben arról adunk hírt, hogy egy-egy művelődési központ Kiváló címet kapott. Elsőnek a balmazújvárosi, majd a hajdúszoboszlói művelődési központ nyerte el ezt az igen rangos és figyelemre méltó kitüntetést. Az esemény, jellegéből következően elsősorban az illető művelődési központ ünnepsége volt, valójában és lényegében azonban egy kicsit mindazoké is, akik a köznevelődés dolgában érintettek, illetékesek. Miután pedig ilyenek Hajdú-Biharban is sokan vannak, így hát az ünnepséget nyugodtan nevezhetjük társadalmi jelentőségűnek is, amelynek sugárzása jóval túlterjed egy község avagy egy város határára.

Köznevelődés dolgában az utóbbi időben nagyon sok történt. De kellett is, hogy történjen, hiszen a ma valósága törvényszerűen, kötelezően írja elő a változást, az előrelépést. Tartalmi dolgokra gondolunk itt elsősorban, tehát olyan tényezőkre, amelyek valójában és alapvetően játszanak bele egy-egy kisebb vagy nagyobb közösség életébe.

Ahhoz persze, hogy egy művelődési ház, egy művelődési központ elnyerje a kiváló minősítést, rengeteg munka szükséges. Kettős vonatkozásban is. Jól kell dolgozniuk az illető intézmény vezetőinek, munkatársainak, de ugyanakkor azoknak is ki kell tűnniük, akik birtokosai, tulajdonosai, tehát élvezői az intézménynek. Igaz, e kettősség csak szavakban választható el, valójában, tehát a munka gyakorlatában nagyon is egybeesik. Ahhoz, hogy a népművelő dolgozzék, s ennek eredményeképpen produkáljon, jelen kell lennie annak a befogadó közönségnek, amelyet közönségnek, részvevőnek nevezünk. E kapcsolat nélkül aligha lehet a legjobb szándék, a legnemesebb törekvés is eredményes, aligha érlelhet gyümölcsöt a legmegalapozottabb perspektíva.

Talán nem véletlen az, hogy meggyékben a balmazújvárosi, a hajdúszoboszlói intézmények szinte egyszerre s elsőként kapták meg a Kiváló címet. Programjukat, de még inkább munkájukat, gyakorlatukat ismerve nyugodt szívvel mondhatjuk: jó helyre és megérdemelten jutott a kitüntetés. Mindkét művelődési központnak a maga területén, a maga környezetében olyan erje és hatása van, amely távolra is eléri, amely távolról is szembetűnő.

De hát – tehetjük fel a kérdést – mitől lesz jó, mitől lesz kiváló egy művelődési központ? A tények és tényezők felsorakoztatása helyett talán a leglényegesebbet tömörítjük: szellemi igénytelől. Attól tehát, ahogyan onmagának is meg azoknak is, akikért van, megszabja elképzeléseit, törekvéseit. S itt mindjárt megfogalmazhatjuk azt is, hogy valójában a szellemi igényesség – mint elképzelés is, mint gyakorlat is – a legcéltudatosabb mindennapi valóság. Népművelők ugyanis nagyon sokszor esnek abba a hibába, hogy programjukat, munkájukat már eleve a legminimalisabb színvonalra igazítják, azt hangoztatják, hogy ez kell, ez iránt mutatkozik érdeklődés.

S ebből a koncepcióból kiindulva aztán jön a csak tánczenét, csak bálit esteket, csak krimit, csak silány szórakozást az érdeklődőknek gyakorlatlata, mert – kész a recept erre is – ez kell, erre jön be a közönség. Valójában pedig valami alapvetően megváltozott. Jól és egyre jobban működő művelődési központjaik bizonyítják, hogy az emberekben ott van, ott ég az igényesség öröme, indulata. Csak fel kell szítani, csak rá kell őket ébreszteni, s máris alakul, változik a kép is meg a koncepció is.



## Folytatja munkáját a Bolgár KP X. kongresszusa

Leonyid Brezsnyev és Kádár János üdvözölte a kongresszust

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára szerda reggel elutazott Szófiába a Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusára. A Ferihegyi repülőtér Komócsin Zoltán, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, Pé-

ter János, a Központi Bizottság tagja, külügyminiszter, Benkei András, a Központi Bizottság tagja, belügyminiszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter és dr. Perjesi László, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője búcsúztatták. Jelen volt: Sztrasimir Iliev, a budapesti bolgár nagykövetség ideiglenes ügyvivője.

A bolgár főváros repülőtérén Kádár Jánost Todor Zsvirkov, a BKP KB első titkára, a minisztertanács elnöke üdvözölte. Megjelentek az ünnepélyes fogadtatáson Tancolov, a BKP politikai bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes, Ivan Mihajlov hadsereg-tábornok, a politikai bizottság tag-

ja, miniszterelnök-helyettes, Lesczar Avramov, a politikai bizottság póttagja, miniszterelnök-helyettes, Ivan Prmov, a központi bizottság titkára, Dora Belceva könnyűipari miniszter és más hivatalos személyiségek.

Az MSZMP KB első titkárát a repülőtérén köszöntötték a magyar pártküldöttség korábban odaérkezett tagjai: Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, Kovács Antal, a Vas megyei Pártbizottság első titkára és Roska István, hazánk szófiai nagykövete. Virággal köszöntötték Kádár Jánost nagykövetségünk diplomatái és a magyar kolónia tagjai.

## Hazánkba érkezett Batov hadseregtábornok, Zalka Máté harcostársa

A Honvédelmi Minisztérium meghívására szerdára virradóan Budapestre érkezett P. I. Batov nyugállományú hadseregtábornok, a szovjet háborús veteránok bizottságának elnöke. Fogadására a Keleti pályaudvaron megjelent dr. Lantódi József vezérőrnagy, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnökének helyettese, Uszta Gyula, a Magyar Partizánszövetség főtitkára és Horváth János mérnök-vezérőrnagy, a Zalka Máté Katonai Műszaki Főiskola parancsnoka. Ugyancsak ott volt az érkezésnél I. V. Tutarinov vezérezredes, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője.

Batov hadseregtábornok, Zalka Máté egykori harcostársa részt vesz a Zalka Máté születésének 75. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepi megemlékezéseken. (MTI)

## Tanácskozik a BKP kongresszusa

A Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusa szerdán folytatja munkáját. A délelőtti ülésen elsőként Leonyid Brezsnyev, az SZKP központi bizottságának főtitkára, a

BKP X. kongresszusán részt vevő szovjet küldöttség vezetője mondott rövid beszédet.

(Folytatás a 2. oldalon)

## KISZ-lakótelep épül Debrecenben

Debrecen egyik kerteségi részén, a Vargakertben KISZ-lakótelep építését határozták el. Az építkezés első szakaszában 300 lakás tervezésére adják ki a rendelést. A terv szerint ebben a kerteségben 600-800 lakást építenek majd az ötéves terv során. A kerteség egy része ipari terület lesz, másik része pedig modern lakónegyed, melyben felépül Debrecen első KISZ-lakótelepe 258 lakással. Az építkezéseket a jövő évben kezdik meg.

A KISZ-fiatalok részére a jelentkezési lapokat már kiadták. Az üzemi KISZ-bizottságoknál kell a jelentkezéseket összegyűjteni, és így kerül majd a városi KISZ-bizottsághoz, ahonnan a városi ta-

nács élé kerül a javaslattal, hogy kik részesüljenek a fiatalok közül az új lakásokból.

A lakások odaitelése feltételhez van kötve, ennek egyik pontja, hogy az igénylőknek KISZ-tagnak kell lenni, részt kell vennie tevékenyen a KISZ munkájában. Csak házaspárok juthatnak ezen a lakótelepen lakáshoz. A jelentkezési határidő június elseje. A fiataloknak jelentkezésük elfogadása esetén 25 000 forintot kell befizetni. A lakások kétszobások vagy ennél nagyobbak lesznek.

A telkek egy része állami tulajdonban van, más részét pedig ki-sajátítás útján szerzik meg az építkezés számára.

## Május 1-re készülünk

### Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat

A Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat felvonulása ebben az évben is méltó lesz a nagy vállalathoz. 1500 dolgozó színpompás menetét követi a hatalmasra kinagyított vállalati emlékmű, amely felett nagyméretű vörös csillagból futnak le színes tüllszalagok. A szalagokat egyenruhás úttörők viszik. Három ifjúgárda viszi a vállalat zászlóit, majd őket három sor, fehér ingbe és sötét nadrágba öltözött zászlóvivő követi. Ők vörös és nemzetiszínű zászlókat visznek majd. A menet élcsoportjában ezután a vállalat vezetői következnek, őket követik a kitüntetett dolgozók. A dolgozók nagyobb csoportja előtt a lenini eszmét kifejező dekoráció következik. A nemzetközi munkásmozgalom egységét jelképezik a különböző nemzetek zászlói. A derékhad élén a házgyári dol-

gozók vonulnak, a vállalat legfiatalabb részéket. Menetükben két nagyméretű fénykép utal majd a lakásépítés új technológiájára. Egyik a Kandia utcán felépült házgyári épületet ábrázolja, a másik a házgyár egyik belső csarnokát.

A házgyáriakat a paneles üzem követi. Hatalmas grafikonjuk a negyedik ötéves tervbeli lakásépítkezés ütemét mutatja.

Egymás után vonulnak el a főüzemek, végül a központ dolgozói zárják a sort.

### MÁV Járműjavító Üzem

A MÁV Járműjavító Üzem felvonulónak száma eléri a kétezeret. A vállalat nagyméretű betűkből álló nevét váltva viszik majd a dolgozók. A felirat után a fűvászénakar következik; a felvonulók zeneszóhoz igazíthatják lépteiket.

A zenekar után zászlóvivők következnek a párt-, a szakszervezeti és a KISZ-bizottság zászlóival és az üzemi zászlóval. Ezután következnek a gazdasági és mozgalmi vezetők.

A menetben elhelyezett nagy dekoráción a felvonulás nézői a Jár-

műjavító hagyományokat jelképező személykocsi makettjét, és a jövő szimbólumaként bemutatott tartálykocsi kicsinyített mását láthatják.

A dolgozók osztályonként vonulnak fel olyan sorrendben, ahogy a munkaverseny értékelésekor megérdemelték. A munkaversenyben legjobb volt a kocsiosztály, dolgozói az élen vonulnak. Őket követi a mozdonyosztály, majd a forgácsolók és kovácsok, valamint a karbantartók. Utánuk következnek a többi osztály, szintén a munkaverseny által kialakított sorrendben.

Egyiptom  
magyarozatot kért  
Washingtontól

(2. oldal)

Püspökladányi  
jegyzetek

(3. oldal)

Választási  
kislexikon

(4. oldal)



Harmincezer  
gyermekágy évente  
a Hajdúhözörményi  
Faipari Vállalattól

(4. oldal)

KISZ VEZETŐSÉGVALASZTÓ  
KÜLDÖTTGYŰLÉS  
A TANÍTÓKÉPZŐ INTÉZETBEN

(5. oldal)



Sport

(7. oldal)

BARÁTI TALÁLKOZÓ  
A RUHAGYÁRBAN

NAPI  
KRÓNIKA

(8. oldal)

# Folytatja munkáját a Bolgár KP X. kongresszusa

## Leonyid Brezsnyev felszólalása

(Folytatás az 1. oldalról)

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtájkára szerdán a Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusán mondott üdvözlő beszédében kijelentette: „A szocialista államok ma olyan erővé váltak, amely hatalmas befolyást gyakorol a világ egész fejlődésére.

A szocialista rendszer befolyása érvényesül ma a nemzetközi élet minden területén, bolygónk minden szögletében. Országunknak a szocializmus és a kommunizmus építésében elért eredményei az új élet építésére lelkesítik az emberek millióit és millióit.”

„A szocialista államok szakadatlanul növekvő ereje, szövetségük az egész világ forradalmi, felszabadító, antiimperialista erővel — ma döntő tényező abban a küzdelemben, amelyet az emberiség azért vív, hogy megszabaduljon a rakéta-nukleáris világháború veszélyétől — mondotta Brezsnyev. — Ahol pedig az imperialisták fegyverrel akarják elnyomni a felszabadító harcot, mind keményebb és határozottabb visszacsapással találkozunk. Mindennél ékesszólóbb az a sikeres harc, amelyet a vietnami, laoszi és kambodzsai hazafiak vívnak az amerikai agresszorok ellen, és az a kudarc,

amelyet a haladó arab rendszerek megdöntésére irányuló imperialista tervek szenvednek.”

Bresznyev megjegyezte, hogy a Szovjetunió és Bulgária — csakúgy, mint a Varsói Szerződésben szövetségre lépett más szocialista államok — egységesen abban az elkötelezettségükben, hogy aktívan és következetesen folytatják a béke és a népek szabadsága védelmének lenni politikáját.

„Egységünket soha senki nem bonthatja meg. Ennek egyik konkrét kifejezése pártjaink külpolitikai programjának közössége, amelyet kifejtettünk az SZKP XXIV. kongresszusán és itt a bolgár kommunista kongresszusán — mutatott rá Leonyid Brezsnyev, majd megjegyezte: a Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusa, amelynek feladata a pártprogram jóváhagyása, új fontos szakasz kezdetét jelenti a párt és az ország életében.

Bresznyev hangsúlyozta, hogy az SZKP XXIV. kongresszusának határozatai a kommunista építés széles távlatát tárják fel a kommunista előtt, az egész szovjet nép előtt.

Az SZKP Központi Bizottságának főtájkára a továbbiakban megjegyezte, hogy a szocializmus építésének minden országban megvannak a maga sajátosságai, megkülönböz-

tető jellegzetességei. Ugyanakkor történelmileg bebizonyosodott, a közös törvényszerűségek jelentősége minden szocialista ország fejlődésében. „Ezért távolról sem véletlen például az a mélyreható kölcsönös kapcsolat, amely a BKP X. kongresszusán és az SZKP XXIV. kongresszusán megvitatott kérdések között fennáll.”

Szófia

Bresznyevet bolgár felszólalók követték a kongresszusi emelvényen, majd Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Dolgozók Pártja politikai bizottságának tagja, a VDK pártközlésének vezetője kapott szót.

Edward Gierke, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB első titkára a bolgár kommunista fórumán üdvözlő beszédében jelentős helyet szentelt az SZKP nemrég megtartott XXIV. kongresszusának, s történelmi jelentőségének nevezte azt.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, a magyar pártközlés vezetője lépett ezután a kongresszusi emelvényre. A küldöttek hosszan tartó tapssal, „örök barátság” kiáltással fogadták az MSZMP első titkárát, aki üdvözlő beszédében a következőket mondotta:

## Kádár János felszólalása

Kedves Elvtársak!

A magyar kommunista, dolgozó népünk nagy figyelemmel kíséri a testvéri bolgár nép életét, munkáját, eredményeit. Küldöttségünk nagyra értékeli és üdvözlő központi bizottságunk Todor Zsivkov elvtárs által elmondott beszámolóját az előző kongresszus óta elért fejlődésről, a népek előtt álló nagyszámú távlatokról. Mi is büszkék vagyunk arra, hogy a Bolgár Népköztársaság alig több, mint negyedszázad alatt hatalmas, forradalmi változáson ment át és korszerű iparral, fejlett mezőgazdasággal rendelkező szocialista állammá vált, ahol a hatalom a népe és a nép érdekében történik minden. A gazdasági építómunka a dolgozók jólétét szolgálja, közkinccsé vált a kultúra és számottevően fejlődött a tudomány.

Örömmel tölt el bennünket, hogy a Bolgár Kommunista Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt kapcsolatai a marxizmus-leninizmus eszméi alapján egyre erősödnek és pártjaink között teljes az egyetértés és az egység minden fontos elvi és politikai kérdésben. A pártjaink és népeink közötti internacionalista kapcsolat a magyar és a bolgár nép évszázadokra visszanyúló barátságára épül. Ez a hagyományos barátság akkor vált teljessé, amikor mindkét nép a szocialista forradalom útjára lépett, és most már több, mint negyedszázada az élet minden területén szorosan együttműködik, együttesen harcol a közös célokért.

A magyar nép legújabbkori történelmének legfontosabb napja 1945. április 4-e, amikor Magyarország területe teljesen felszabadult a Hitler-fasiszta megszállás alól. Hazánkat a Szovjetunió szabadította fel, de soha nem feledjük, hogy a magyar nép felszabadításában a szovjet harcok oldalán részt vettek a bolgár nép legjobb fiaai. Barátságunk él, együttműködésünk számos kézzelfogható eredményt hozott az elmúlt 26 év alatt politikai, gazdasági és kulturális téren egyaránt. A magyar nép a szabadságot elesettek emlékéit is azzal őrzi a leghívebben, hogy eleget tesz szocialista kötelezettségeinek, hogy törhetetlenül ragaszkodik a magyar—bolgár barátság ügyéhez. Erős és közös a törekvésünk, hogy az élet minden területén a jövőben is egyesítjük erőnket a magyar és a bolgár nép javára, a szocializmus és a béke általános érdekei javára. Pártunk a közelmúltban tartotta meg esedékes X. kongresszusát, amelyen felmérte a megtett utat. A

kongresszus jelentős eredményekről adott számot, ugyanakkor még meglevő nem kevés gondról is szólt, s nagy feladatokat állított dolgozó népünk elé.

Az eredmények forrása pártunknak az a törekvése, hogy a marxizmus-leninizmus nemzetközi érvényű tanításait következetesen és alkotó módon alkalmazza hazánk viszonyaira. Ennek köszönhető, hogy a szocializmus alapvető kérdéseiben a párt és a nép, a kommunista és a pártönkivüliek között egység van, hogy a néptömegek követik a pártot.

Bizunk erőnkben, jövőnkben. Kongresszusunk az eddigi politika folytatását határozta el és a szocialista társadalom felépítésének további útját világosan kijelölte. Megkezdte az új, 1971-től 1975-ig szóló negyedik ötéves tervünk végrehajtását, és április 25-én általános választások lesznek nálunk. Meggyőződésünk, hogy a magyar nép a választásokon, szavazatával is támogatni fogja pártunk, a Szocialista Népfőpolgárok, a szocializmus felépítésének programját, és tovább erősödik hazánkban a szocialista nemzeti egység és összefogás.

A történelmi tapasztalat, a jelen valóság egyaránt mutatja, a proletár-internacionalizmus eszméje, az összefogás és az egység, a szocialista világregndszernek, a nemzetközi munkásoknak, a világ kommunista és munkáspártjainak leg-hatalmasabb fegyvere. A Magyar Szocialista Munkáspárt az egység, a szocializmus és a béke, a népek alapvető érdekeinek védelmében, a többi testvérpárttal együtt, a leghatározottabban és egyformán elutasítja a jobb és a „baloldali” oportunitizmust, a nacionalizmust, a szovjetellenességet, a kínai vezetők szakadár tevékenységét. Támogatunk mindent, ami az egységet erősíti, elutasítunk mindent, ami az imperialistákkal szembeni közös frontunkat gyengíti.

A kommunista és munkáspártok, a szocialista országok nagy többségének sokévi állhatatos erőfeszítése, az 1969-es moszkvai tanácskozás eredményeként az utóbbi időben egységünk erősödött. A nemzetközi munkások mozgalom, a haladás erőinek összefogása, küzdelme, a szabadságszerető népek harca keresztülhúzza az imperialisták minden számítását. Az imperialista agresszorok ma még sok szenvedést okoznak a hősiessen harcoló vietnami népek, Indokína népeinek, az arab népeknek és jogos aggodalmat keltenek a békét kívánó emberekben az egész világon. De semmiféle imperialista manőver és az erópoliti-

ka sem tud változtatni a világ fejlődésének fő irányán: az emberiség a kapitalizmusból a szocializmus irányába halad, a népek, a nemzetek szabadok lesznek, és a béke le fogja győzni a háborút.

Kedves Elvtársak!

Bolgár Barátaink!

Kongresszusuk ismét bizonyítja, hogy a Bolgár Kommunista Párt dicső hagyományaihoz méltóan, magabiztosan vezeti a bolgár népet a szocializmus építésének útján. Meggyőződésünk, hogy a párt és a nép összefogásának eredményeként megvalósulnak a kongresszus határozatai és a népi Bulgária a szocialista fejlődés újabb magaslatára érkezik. A magyar kommunista, a magyar dolgozók szívből sok sikert kívánnak a Bolgár Kommunista Pártnak, a testvéri bolgár népek országépítő, szocialista munkájában.

Éljen a Bolgár Népköztársaság, és a harcedzett élcsapata, a Bolgár Kommunista Párt!

Éljen a magyar és a bolgár nép testvéri barátsága!

Éljen a szocializmus és a béke!

Kádár János beszédét követően a kongresszus délelőtti ülésén a mongol, az NDK, a csehszlovák és a román testvérpártok küldöttségveztőinek felszólalása hangzott el.

Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára a marxizmus-leninizmus tisztaságának védelmére, a sovinizmus és a szovjetellenesség elutasítására helyezte a hangsúlyt.

Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt politikai bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára a szovjet—nyugatnémet, illetve a lengyel—nyugatnémet szerződés ratifikálásának szükségességéről beszélt részletesebben.

Alois Indra, a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága elnöke tagja, a Központi Bizottság titkára a csehszlovákiai nehézségek leküzdéséről, az ellenforradalmi veszély elhárításáról számolt be, méltatva a szocialista országok testvéri segítségnyújtásának szerepét.

Gheorghé Pana, a Román Kommunista Párt KB állandó elnökségének és a Központi Bizottság titkárságának tagja a balkáni szomszédországok gazdasági együttműködéséről beszélt. Kifejtette Románia álláspontját a különböző társadalmi rendszertű országok viszonyáról és a pártközi kapcsolatokról. (MTI)

## A magyar küldöttség elhelyezte koszorúját a Dimitrov-mauzóleumnál

Szófia

A Bolgár Kommunista Párt X. kongresszusán részt vevő magyar pártküldöttség Kádár Jánosnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárnak vezetésével szerdán délután, a kongresszus szünetében koszorút helyezett el Georgi Dimitrovnak, a bolgár és a nemzetközi mun-

kásmozgalom kiemelkedő személyiségének mauzóleumánál. A vörös-szefű-koszorú szalagjának felírata ez áll: „Georgi Dimitrovnak a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége”. Számos más testvérpárt küldöttsége is elhelyezte a megemlékezés koszorúját Dimitrov mauzóleumánál. (MTI)

## Magyar—osztrák külügyi konzultáció

Dr. Arno Halusa nagykövet, az Osztrák Köztársaság külügyminisztériumának főtájkárhelyettese és Marjai József külügyminiszterhelyettes a két külügyminisztérium közötti rendszeres konzultáció ke-

retében az elmúlt napokban eszmecsere folytató két országot érdeklő nemzetközi kérdésekről és a magyar—osztrák kapcsolatok fejlődéséről. Dr. Arno Halusa-t fogadta Péter János külügyminiszter. (MTI)

## Csatlós értekezlet Washingtonban

WASHINGTON (MTI)

Mint Robert McCloskey, az amerikai külügyminisztérium szóvivője keddi esti bejelentéséből ismertessé vált, pénteken Washingtonban találkoznak a vietnami agresszióban résztvevő csatlós országok külügyminiszterei „az összehangolt

csapatkivonások, egyebek között egy dél-koreai hadosztály kivonásával kapcsolatos tervek” megvitatása céljából.

A találkozón William Rogers-szen kívül Dél-Korea, Ausztrália, Thaiföld, Dél-Vietnam és Új-Zéland magas rangú külügyi tisztviselői vesznek részt. (AP)

## Egyiptom magyarízatot kért Washingtontól

KAIRO

Egyiptom azonnali és hivatalos magyarízatot kért az Egyesült Államoktól azokkal a hírekkel kapcsolatban, hogy Washington újabb fegyvereket szállít Izraelnek, köztük 12 Phantom-típusú vadászbombázót — jelenti az Al Ahram. Miként a lap rámutat, az újabb amerikai fegyverszállítás arról tanúskodik, hogy az Egyesült Államok támogatja Izraelt hódító politikájában.

Anvar Szadat egyiptomi elnök üzenetet intézett Pompidou francia elnökhöz a legújabb közel-keleti fejleményekről. Az egyiptomi elnök kedden magához kérte Franciaország kairói nagykövétét és tanácskozott vele.

Az UPI szerint Szadat üzenete összefügg azokkal a hírekkel, hogy Franciaország állítólag le akarja állítani a Mirage-típusú repülőgépek szállítását Líbiába. (Reuter)

## Tanácskozás New Yorkban

A négy nagy hatalom ENSZ-képviselői kedden New Yorkban folytatták tanácskozásait a közel-keleti helyzetről. A megbeszélésről nem adtak ki tájékoztatást, csupán annyit közöltek, hogy a legközelebbi találkozót május 5-én tartják.

Jól értesült körök úgy tudják, hogy a Szovjetunió képviselője a keddi tanácskozáson az Egyesült Államok szemére vetette, hogy támogatja Izraelt és a cionizmust, és ezzel akadályokat gördít a közel-keleti válság békés rendezése elé. (AFP, UPI)

## Minden mögött az olaj van?

NEW YORK (MTI)

Lehetséges, hogy az Egyesült Államok indokinaai beavatkozásának oka az olaj? — ezt a kérdést veti fel több amerikai kongresszusi képviselő, köztük Bella Abzug.

Azok a képviselők, akiket nyugatánit a monopóliumoknak a dél-kelet-ázsiai amerikai intervencióban játszott szerepe, különleges kongresszusi vizsgálatot követelnek az ügyben.

William Fulbright szenátor ezzel kapcsolatban ismertette azt a levelet, amelyet az ügyben a külügyminisztériummal folytatott. Először biztosították arról, hogy sem az amerikai flotta sem a geológiai szolgálat nem folytatott a dél-vietnami partok közelében

olyan vizsgálatokat, amelyeknek köze lenne az olajkutatáshoz. A napokban viszont a szenátor újabb levelet kapott és ebben a külügyminisztérium beismerte, hogy a hadiflotta egységei részt vettek az olajkutatásokban az indokinaai parti vizeken.

Az amerikai olajmonopóliumok, a sajtójelentésekkel itélve, már régóta kutatnak olaj után ebben a térségben. A monopóliumok 18 tengeri kereskedelmi körzetre akarnak koncessziót kapni.

Ezeket a körzeteket a saigoni kormány június 15-én jegyzi be. Az amerikai cégek számára a legnagyobb konkurrenciát a japán olajtársaságok jelentik. A térség kereskedelmi kiaknázásában összesen 32 külföldi olajtársaság vesz részt. (TASZSZ)

## Scheel az NSZK és a Szovjetunió viszonyáról

BONN (MTI)

Walter Scheel külügyminiszter szerdán cikket írt a szabad demokráta párt sajtószolgálatába. Ebben hangsúlyozza, hogy Bonn „keleti politikájának” kudarcáról szó sem lehet. Aki Leonyid Brezsnyevnek az SZKP kongresszusán elmondott beszédét összehasonlítva azzal, amelyet 1966-ban mondott, felismerheti, hogy mennyire javult az NSZK viszonya a Szovjetunióval — írja.

Ami a berlini (értsd: nyugat-ber-

lini) tárgyalásokat illeti — írja Scheel —, ezek a tárgyalások „stramm” beszédekkel közelítik meg ezt a témát.

„A nyugat-berlini kérdés rendezése döntő a keleti politikai szerződések ratifikálása szempontjából. Szabaddá tenné az utat egy európai biztonsági konferencia számára, és lehetővé tenné a kölcsönös csapatcsökkentések megvitatását. Ez pozitív hatással lenne az NSZK biztonságára, amely jelenleg a NATO-n alapszik” — írja végzetül Scheel. (MTI)

Utolérni  
megközi  
Püspök

Ottthonánul  
Státusza sz  
nagyközség.  
tanácsületek  
kinyomozhat  
tanács végre  
ötéves terv  
galmazott  
kommunális  
a lakosság  
z elítése.

Csak köz  
tehát. A na  
nöke egytel  
Püspökladán  
— Egyre  
relmetlen it  
Hozzátené  
Televíziók,  
mind alapot  
táshoz. Ez  
kedv még a  
példákat, m  
Megismer  
utakat járt

— Hosszu  
Ladány. Ser  
— Olyan  
hogy ez a t  
te azt, amit  
hoz adnia.  
pott

— A meg  
mar a Sárré  
Az utcan  
adatot is  
— Számo  
1969-ben 18  
zenhárom  
mindössze  
erőből. Ha  
enből a s

Az adatok  
gyük hozzá  
ból, OTP-s  
ség nélkü  
ben 66 lak  
építési, let  
zik Püspö  
igényeli sz  
lenni. Az i  
tés a vár  
alapjainak  
adottságok  
tájegység  
Országos f  
közi forgal  
szik. (A B  
42-es út, az  
atkelőhely  
főútvonal  
pökladány  
kommunál  
átlagnál  
Nyilvánval  
sárlási ked

## Ség úját umnál

kiemelkedő személyi-  
pleumánál. A vörös-  
szalagjának felira-  
eorgi Dimitrovnak a  
alista Munkáspárt  
zamos más testvér-  
ge is elhelyezte a  
korszorúját Dimitrov  
l. (MTI)

## ultáció

múlt napokban esz-  
tott a két országot  
tközi kérdésekről és  
trák kapcsolatok fej-  
Arno Halusa-t fogad-  
os külügyminiszter.  
(MTI)

## ngtonban

k, egyebek között  
hadosztály kivoná-  
tos tervek" megvita-

William Rogers-szen-  
ea. Ausztrália, Thai-  
am és Új-Zéland ma-  
gyi tisztviselői vesz-

## shingtontól

at egyiptomi elnök  
ett Pompidou francia  
egújabb közel-keleti  
l. Az egyiptomi el-  
agához kérte Fran-  
bi nagykövét és ta-

rint Szadat üzenete  
kal a hírekkel, hogy  
állítólag le akarja  
rage-típusú repülőgé-  
Libiába. (Reuter)

## rkban

körök úgy tudják,  
etunói képviselője a  
kozásion az Egyesült  
lére vetette, hogy tá-  
lt és a cionizmust, és  
okat gördit a közel-  
békés rendezése elé.  
(AFP, UPI)

## van?

latokat, amelyeknek  
olajkutatóhoz. A na-  
t a szenátor újabb le-  
es ebben a külügyi-  
ismerte, hogy a hadi-  
részt vettek az olaj-  
az indokinaí parti

olajmonopóliumok,  
ésekből ítélve, már  
ak olaj után ebben a  
monopóliumok 18 ten-  
elmi körzetre akarnak  
apni.  
körzeteket a saigoni  
us 15-én jegyzi be. Az  
ek számára a legna-  
trénciát a japán olaj-  
entik. A térség keres-  
snázásában összesen  
ajtársaság vesz részt.  
(TASZSZ)

## K és a onyáról

okokat illeti — írja  
ezek a tárgyalások  
eszédekkel közelítik  
nát.

berlini kérdés rende-  
keleti politikai szer-  
ifikálása szempontjá-  
tá tenné az utat egy  
nsági konferencia szá-  
etvővé tenné a kölcső-  
sökkentések megvita-  
zitiv hatással lenne az  
ságára, amely jelenleg  
alapszik" — írja vége-  
(MTI)

## Vázlatok Leninről

101 évvel ezelőtt, 1870. április 22-én született Vlagyimir Iljics Lenin, korunk legnagyobb alakja, a nagy forradalom vezetője, a munkásosztály pártjának megteremtője, a világ első szocialista államának megalapítója.

Kreml, Lenin dolgozószobája... Sokszor köszöntötte itt Vlagyimir Iljics Natan Altman szobrászművészt, aki e falak között mintázta meg portréját. Naponta ide járt, igyekezett ellesni és megörökíteni Lenin arcának minden rezdülését, hangulatának tükröződését.

Natan Altman az agyesszai képzőművészeti iskolában, majd külföldi mestereknél gyarapította ismereteit és a 20-as években bontakozott ki igazán grafikai és szobrász tehetsége.

A forradalom évében 27 esztendő volt, s tehetségét teljes odaadással a forradalmi kultúra szolgálatának szentelte. Természetesen túnt tehát törekvése, hogy megmintázza Lenin portréját. Lunacsarszkij közbenjárására 1920-ban lehetősége nyílt rá, hogy bejárjon Lenin dolgozószobájába és naponta, órákon át figyelje, vázlatokon megörökítse és mintázza Lenin képmezését.

— Vlagyimir Iljicsnek elmondták, hogy futurista vagyok — emlékezik vissza a mester ezekre az évekre. — Megkérdezte tőlem, futurista portrét akarok-e róla készíteni. Azt feleltem, hogy jó szobrot szeretnék mintázni róla, ez pedig

maga szabja meg, milyen is lesz az alkotás.

A munka elhúzódott, Leninnek nem volt ideje rá, hogy a szokásos módon modellt üljön. Altman tehát sietős, gyors vonásokkal vázlatokon örökítette meg Lenin figyelmesen tanulmányozott mozdulatait... Leninnek rendkívül érdekes, előreugró homloka volt, egészen sajátos volt a fejformája, szemét gyakran hunyorogva összehúzta...

Mindez elénk tárul Altman rajzain. A Szovjetszkij Hudozsnyik, a Képzőművészeti Kiadó „Vázlatok Leninről” címmel közreadta a moszkvai Lenin Múzeumban és a leningrádi gyűjteményben őrzött képanyagot. Reprodukciók Altman 1920-ban készített rajzát idézi fel.

Profilban látjuk Lenint, amint teste előre hajlik, sajátos dinamikát kölcsönözve az ülő alaknak. Ez a vázlat messze túlnó a szobrász emlékeztető segédeszközén, önálló grafikai alkotás, amely Lenin rendkívül színes egyéniségének, karakterének egy-egy vonását villantja fel előttünk. Az örökké dinamikus, szakadatlanul munkáló Lenint idézi.

O. Apuhtyin

## Utolérni, de legalább megközelíteni az igényeket Püspökladányi jegyzetek

Otthonaúl vallja 16 000 ember. Státusza szerint Püspökladány nagyközség. Igényei szerint? A tanácsülések jegyzőkönyveiből kinyomozhatóan, a nagyközségi tanács végrehajtó bizottsága a IV. ötéves terv készítésekor így fogalmazott: „... feladatunk a kommunális ellátottság növelése, a lakosság igényeire való közeledés...”

Csak közelítés, nem kielégítés tehát. A nagyközségi tanács elnöke egyetlen mondatlall jellemzi Püspökladányt:

— Egyre egészségesebben türelmetlen itt a lakosság.

Hozzátehetem: 1971-et írunk. Televíziók, rádiók, sajtó; mind-mind alapot ad az összehasonlításához. Ez az összehasonlítás kedv még a megyén belül is talál példákat, megyén belül is igaz.

Megismerni Püspökladányt az utcákat jártam.

— Hosszú évekig alig mozdult Ladány. Semmi sem változott...

— Olyan földjeink vannak, hogy ez a táj mindig megtermelte azt, amit a közös gazdagodáshoz adnia kellett. De alig kaptott...

— A megye szélén vagyunk. Ez már a Sárrét...

— Számoljon: 1968-ban egy, 1969-ben 18 (öt szövetkezeti és tizenhárom tanács), 1970-ben mindössze öt lakás épült állami erőből. Hasonló nagy községek ennek a sokszorosát kapták...

Az adatok pontosak voltak. Tegyük hozzá: 1968-ban magánérőből, OTP-segítséggel vagy segítség nélkül 107, 1969-ben 89, 70-ben 66 lakás épült fel. Nem az építési, letelepedési kedv hiányzik Püspökladány jó falu, de igényei szerint nem akar falu lenni. Az igényekhez való közeledés a városiasodás közelítését, alapjainak lerakását jelenti. Jó adottságokkal. Püspökladány egy tájegység természetes központja. Országos főútvonal, sőt nemzetközi forgalmú utak mellett fekszik. (A Budapest—Záhony és a 42-es út, amely az ártándi határátkelőhelyhez vezet. Hasonlóan főútvonal itt a vasút is.) A Püspökladány környéki községeink kommunális ellátottsága a megyei átlagnál lényegesen jobb. Nyilvánvaló: az itt lecsapódó vásárlási kedv a környéken levő

erős termelőszövetkezetek miatt szinten nagy. A püspökladányi négy termelőszövetkezet közül is csak egy minősíthető közepesnek. A többi ennél jobb. Ez a nyitja az építési kedvet.

— Kérdezze meg a tanácstól, hogy mi lesz a kollégiummal!

— Mikor lesz gázunk? Beszélnek évek óta, de előrébb nem jutunk. A gáz váltana meg Ladányt.

— Az ipart kérdezze meg inkább, hogy eljármé ne kelljen! Lesz-e gyár?

— A fürdők a harmadik legszébb a megyében. Olyan vize van, mint Hajdúszoboszlónak. Kellene vele valamit kitalálni.

— És az üzletek? Az se való, hogy csak az ÁFESZ van itt. Ha nincs verseny...

...

Ha valamennyi panaszt, interpelláló kérdést felsorolnák, az bizony hosszú lista lenne, jöllehet minden türelmetlenség hátrászága ez a tudat: „Megmozdult végére Ladány is.”

Az új bútort választéka a városi boltok választékánál is gazdagabb. Az igény itt is a modern bútort.

Az új áruháznak Debrecenben is rangja lehetne.

Az új rendelőintézet mellett orvosi lakások is épültek. Oldódoban van az orvosi körzetek gondja.

A püspökladányi utca képe a változás képe. Bontanak. Alakulóban van az új községközpont. A 42-es főút „kiegyenesítése”, a 4-es

Az új áruház



főútvonal átépítése a község nagy nyeresége.

Ladányban hallottam ezt a kifejezést is: a „közvilágítás forradalma”. Az új ostonyes lámpák a község képét változtatták meg. Új épületszárnyal bővült a járási tanács, a nagyközségi tanács későbbi otthona. A kiegyenesített főút mellett nagy étterem működik, s néhány száz méterre odább építik az új párházat.

A 61,5 kilométernyi teljes belterületi utcahosszból alig több mint hét kilométer a kiépített, burkolt út. De az utcák egyik oldalán már mindenütt van járda, és majd 50 kilométer hosszan „él” a vízvezeték. Elkezdték a csatornázást, de ezzel párhuzamosan a belvízrendezési terv megvalósítását is.

A negyedik ötéves tervben a korábbinál sokszorososan több, 63 állami és 194 OTP társaslakás épül. Az építkezéseket a tanács közművesített telkek biztosításával segíti. Új formaként jelenik meg Ladányban, hogy megalakult a lakásépítési szövetkezet, amely a negyedik ötéves terv során 60 lakás építéséhez biztosít kapacitást.

Közel a Sárrét. A község belvízrendezése követelő igény. Az elmúlt négy évben elkészült az 1-es és a 2-es számú főcsatorna, a zártkert részleges rendezésével, a Jog és a Damjanich utcák csatornázásával megvalósul a rendezési terv második üteme.

A negyedik ötéves terv végére valamennyi házig elér a vízvezeték. Nyolc-kilenc kilométerrel nő a csatornahálózat hossza.

A tanács vezetői mondják: — Elkezdjük az igények megközelítését. A feladatnak számos részterülete van. Parkosítás, közvilágítás, üzlethálózat...

Tegyük mindehhez: Püspökladányban nemcsak a püspökladányi lakosok igényeit kell kielégíteni. Ladány természetes központ.



Főként asszonyok dolgoznak a Vegyipari Javító és Szolgáltató Vállalat püspökladányi gombüzemében. (Fotó: Sárkány)

s ráadásul az idegenforgalmi igényben sok száz gépkocsi fut át Ladányon, vagy éppen áll meg itt. A fürdő gyógyvize valóban érték. Most tárgyalnak arról, hogy a fürdő mellett (egy erdőcske van ott) kempinget építenek. Mikor? Nem a tanácson múlik.

Az utcák útravalójából kérdezzek: gázzal, iparról, kultúráról. — A gázt terveztük. Nem sikerült. Most újra felvetődött. Igérni nem merünk. Nem hiszünk, hogy ez Ladány valamiféle megváltása lehetne, de tény, óriási lépnek vele előre. Gyorsulna az iparosodás, s az idő számunkra nagy érték.

Az iparfejlesztésről két biztosat már tudunk: hozzánk települ a budapesti Kéziparszámgár két részlege. Ez 800 fő foglalkoztatását jelenti. A másik: konfekciórészelet nyit nálunk a bevertvőújfalui ktsz. Itt 350-en dolgoznak majd. Természetesen tárgyalunk másokkal is. Ladány életét továbbra is a termelőszövetkezetek gazdálkodása határozza meg. De éppen mert jó szövetkezetek vannak, számolnunk kell az egyre inkább iparosuló mezőgazdaságban felszabaduló munkaerővel. Szó van egy AFIT gépkocsiszerviz megnyitásáról.

— Igaznak látszik hát, hogy Ladány megindul?

— Úgy érezzük, igaz. Csak az egészséges türelmetlenség lehet alapja a tetteknek. Nem véletlen, hogy két termelőszövetkezetünk épített pulykatelepet, hogy négy szövetkezetünk épít együtt egy sertéskombinátot. Nem véletlen az sem, hogy az óvodák bővítéséért is összefogunk. Egy százsze-

B. G.

## Miniatűr Nagytemplom Csillebércen

Épül a csillebéri miniváros. Igaz, egyelőre nem a helyszínen, hanem az ország különböző részein, gyárakban, üzemekben, középiskolákban, ahol ifjúmunkások diákok serege dolgozik az úttörővárosba kerülő épületek összeállításán a világ más-más részein levő építészeti rezekek kicsinyített másán. A „városalapító” munka üteme azt igéri, hogy júniusban az V. országos úttörőtalálkozóon már mintegy 15 történelmi vagy építészeti nevezetességű létesítmény fogadja a Csillebércre látogatókat.

A minipolisz újkori kerületének egyik reprezentatív színterét, a moszkvai úrhajósi emlékmű kicsinyített mása már elkészült. A jászberényi Hűtőgépgyár fiataljai több ezer társadalmi munkaórát fordítottak az eredeti emlékmű 1:50 kicsinyítésű, hat méter magas másának kivitelezésére. Pécsről, a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskolából az időszámítás előtt épült első viadukt tőkéletes kicsinyített mása érkezik rendelésterési helyére. A debreceni gimnazisták a pisai Ferde torony valóságú makettjét állítják elő. Ugyancsak Debrecenben, a Péchy Mihály Építőipari Technikumban befejezéséhez közeledik a leningrádi Téli palota felépítése, s a MŰM 109-es számú Ipari Szakmunkásképző Intézetben is az utolsó simításokat végzik a debreceni Nagytemplom épületén.

# Harmincezer gyerekágy évente a Hajdúböszörményi Faipari Vállalattól

Ma már az országban csak három vállalat készít gyerekágyakat, ezek egyike a Hajdúböszörményi Faipari Vállalat. A négy típusból évente mintegy 25-30 ezer gyerekágy készül, melyek eljutnak az ország minden részébe, de főleg a Tiszántúlt látják el a keresett cikkel. A vállalat természetesen nemcsak az apróságoknak készít bútort, termékeik széles választékában megtalálhatók íróasztalok, heverők, konyhabútorok. A típusok albumából nehéz lenne választani, melyik tetszik jobban.

A vállalat igazgatója Zsupos Gábor.

Közel 20 éve, 1953-ban alakult a vállalat. A nagy fejlődés az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésével esett egybe. A dolgozók létszáma a duplájára növekedett, s ezzel együtt járt a teljesítmény növekedése. Jelenleg három telephelyen 370-en dolgoznak. A négy millió forint értékű tervet 5,3 millióra teljesítették.

Az igazgatói iroda falán oklevelek, kitüntetések sorakoznak. Öt-szörösen kitüntetett vállalat, az első elismerést 1962-ben kapták, a legutóbbit 1970-ben, a városi munkaversenyben elért eredményért.

Ez a telep nem nagy, ahol a gyerekágyak készülnek, itt csak ötvenen dolgoznak. Érdekes megfigyelni a munkafolyamatokat, hogyan lesznek a nagy durva tölgy- és kőrisrönkökből csinos kis ágyacskák.

Az utánpótlásra is gondolt a vállalat, 14 tanulót foglalkoztatnak, ez a szám jövőre 25-re emelkedik. A szakma fogásait Lévai Imre oktatótól lesik el a tanulók.



A telep nem nagy, könnyű bejárni. Itt termék is csak egyféle készül. A vállalat tervei között szerepel a három telep egy helyre való összevonása, mely majd megkönnyíti a szervezést, az anyagellátást, a termelést. Akkor már úgy lehet bemutatni az újjászülött vállalatot: ahol minden egy helyen készül.

## 200 000 tő piros ribizli

A Debreceni városi Kertészet 400 holdas látóképi faiskolájában nagy a tavaszi forgalom. Vásárolják a gyümölcsfacsemeteket és a bogroggyümölcsűket. Jellemző a nagy telepítési kedvre, hogy őszibarack, alma és meggy már nem is kapható. Kajszi, körte és szilva még van a faiskolában, de ebből sincs sok. Nagyon sok van piros gyökerező ribizliből. Ez holland fajta, 200 000 tő várja a vevőt. Értékesítésre csak ősszel kerül sor, akkor is csak a dunántúliak részére, mivel ezen a tájon a bokorribizlit nem kedvelik a termelők.

A háztáji kertek telepítése tovább fokozódik a megyében, de főleg a Debrecen környéki kertészekben. Ezt bizonyítja az a tény, hogy a kiskertekbe már eddig 400 000 forint értékű facsemetét vásároltak. A kertek szépitésére 12 000 rózsátvetet adtak el. Őszi ültetésre 15 000 rózsát nevelnek.



Igy kezdődik. A motoros fűrész csak tartani kell, dolgozik szinte magától. Legalábbis Lévai Péter kezében engedelmes jószág. A feldarabolt rönköket azután gépek hámazzák, méretre vagdalják, gyalulják.



És ez már az illesztés. A pontosan, méretre leszábot elemeket össze kell rakni. Szabó Sándor keze alatt helyükre kerülnek a lécek, rudak, s már kész is a rács, mehet a festőbe.



A festő a nők műhelye. Fűrészasszonykezek lakk- és festékrühába öltöztetik a favázakat. Jónisz Jánosné 8 éve végzi ezt a munkát. Csanagólyás után a rakárba kerülnek a gyerekágyak.

# Az állampolgárok jogai, kötelességei

## 3 Választási kislexikon

### Hogyan állapítják meg az eredményt?

A szavazatok összeszámlálása után külön feladat: a választás eredményének megállapítása.

A választókerület választási eredményét — a szavazatszedő bizottságtól kapott szavazási jegyzőkönyvek alapján — a következő szervek állapítják meg. Az országgyűlési választókerület választási eredményét az országgyűlési választókerületi bizottság, a helyi tanács választókerületek választási eredményét pedig — választókerületenként — a városi, községi választási elnökség.

### Kik lehetnek jelen a választási eredmények megállapításánál?

A választókerület választási eredményének megállapításánál jelen lehetnek: az eredményt megállapító országgyűlési választókerületi bizottság tagjai, illetőleg — tanácsválasztás esetén — a városi, községi választási elnökség tagjai, valamint a beosztott irodai dolgozók, az Országos Választási Elnökség tagjai, a területileg illetékes megyei választási elnökség tagjai, a Hazafias Népfront igazolással ellátott megbízottai, a sajtó — és általában a hírközlő szervek — igazolással ellátott megbízottai. Ez a szabály is azt szolgálja, hogy — éppen úgy, mint a szavazásnál — a választás eredményének megállapításánál is zavartalanul, minden befolyástól mentesen végezhesék a választási szervek felelősségteljes munkájukat.

### Mikor tekinthető megválasztottnak a jelölt?

Az országgyűlési választókerületi bizottság, illetőleg a helyi választási elnökség a választási jegyzőkönyv lezárása előtt megállapítja: kit választottak meg képviselőnek, helyi tanácsagnak.

A törvény több rendelkezéssel is biztosítja, hogy képviselő, tanácsnok csak az lehessen, aki a választópolgárok többségének bizalmát élvez.

Ahhoz tehát, hogy a jelöltet megválasztott képviselőnek, helyi tanácsagnak lehessen tekinteni, először is az kell, hogy a névjegyzék-

ben és pótnévjegyzékben szereplő összes választópolgárnak több mint a fele szavazzon. Ha ez a feltétel teljesült, az érvényes szavazatok abszolút többsége a döntő. Megválasztott képviselő, illetőleg helyi tanácsnok az, aki az összes érvényes szavazatoknak több mint a felét megkapta.

Ha nincs megválasztott képviselő, tanácsnok, akkor pótválasztást kell tartani. Ezt a választási jegyzőkönyvben fel kell tüntetni.

### Milyen szerv állapítja meg a választás eredményét?

A városi és a községi tanácsválasztás eredményét a városi, illetőleg a községi, vagyis a helyi választási elnökség állapítja meg. Ehhez a — választókerületenként — készített választási jegyzőkönyvet veszi alapul.

A helyi választási elnökség a helyi tanácsválasztás végeredményéről összesítő választási jegyzőkönyvet készít.

### Mikor adják át a megbízóleveleket?

A megbízólevelet (mandátumot) a megválasztott országgyűlési képviselőnek az országgyűlési választókerületi bizottság, a megválasztott helyi tanácsagnak pedig a városi, illetőleg a községi választási elnökség adja ki, mégpedig a választások országos eredményének közzétételét követő néhány napon belül.

### Hogyan választják a megyei tanácsot?

A megyei tanácsok tagjait a megye területén működő városi, valamint községi tanácsok választják.

Erre a választásra a helyi tanácsok tagjainak általános választását követő 30 napon belül, rendszerint a helyi tanácsok első, alakuló ülésén kerül sor.

Ez az új rendelkezés — amellyel a választási törvényt az országgyűlés 1970 őszén módosította — a megyei tanácsok választásánál bevezette a közvetett választást: a választópolgárok közvetlenül a helyi tanácsokat választják meg, és a helyi tanácsok választják a megyei tanácsot.

A helyi tanácsok önállóságának

és felelősségének növekedése, önkormányzati jellegük erősítése is indokolta, hogy a megyei tanácsokat ne az állampolgárok választásuk választókerületenként, hanem maguk a helyi tanácsok mint képviselői testületek. A megyei tanácsok tehát nem csupán egy választókerület, hanem az öt megválasztó helyi tanácsot és magát a várost, községet képviseli. Fokozódik a helyi tanácsok felelőssége is, mert maguk hozzák létre saját felelős képviselői szervüket.

### Ki lehet megyei tanácsnok?

A megyei tanács tagjává meg lehet választani a helyi tanácsok tagjait és más választójogosult állampolgárokat. A választási törvény hangsúlyozza azt a követelményt, hogy a fővárosi és a megyei tanácsok túlnyomó része a helyi tanácsok közül kerüljön ki. Mindazonáltal fontos célok ugyanis, amelyek a fővárosi és a megyei tanács tagjainak közvetett választását indokolják, csak akkor valósíthatók meg, ha a megyei tanácsokba túlnyomórészt a megye területén levő városi és községi tanácsok tagjai kerülnek.

Ezenkívül az is lényeges, hogy a megyei tanácsba — viszonylag kisebb számban — olyan személyeket is megválasszanak, akik nem helyi tanácsok tagjai, hanem a megyei tanácsok tagjainak a közéletben való tevékenységükre nagy szükség van.

### Két év múlva ismét választunk

Az idei választásokon az országgyűlési képviselőket ismét négy évre, viszont a helyi tanácsok tagjait csak két évre időtartamra választjuk meg. Két év múlva ismét sor kerül tanácsnoki választásokra. Ennek az intézkedésnek az a célja, hogy a jövőben a tanácsok és az országgyűlés működési ciklusa ne fedje egymást, hanem két éves időköz legyen az országgyűlési és a tanács választások között. Ugyancsak új vonása az idei választásoknak, hogy most először nem választunk járási tanácsokat, mert a februárban az országgyűlés által megalkotott új tanácsotörvény előírása szerint a járási tanácsok mint választott testületek megszűnnek, s a járási közigazgatási tennivalóit a jövőben járási tanács hivatalkák látják el.

## Egy város - két jelöltje

### Portrék Hajdúnánásról

Hajdúnánás is fejlődik: épül, szépül, gyarapodik. Épülnek a modern, új bérházak, új ipari létesítmények, üzemelnek, bővülnek a régiék. S ebben a gyarapodásban nagy részük van a tanácsoknak, akik napi munkájuk, mindennapos teendőik mellett még pluszban vállalják, hogy a fontos döntéseknél képviselik körzetük lakóit, előrébb lendítik lakhelyük sorsát. Két tanácstagjelöltet mutatunk be: mindkettő hajdúnánási, mindkettő lelkes odaadással készül arra a munkára, amelyiket megválasztásuk esetén végezniük kell majd.



A KOLLÉGIUM IGAZGATÓJA

A középiskolai kollégiumban Bagdi István igazgatóval ismerkedem meg. Irodájában, íróasztala mellett ül, olvasásból zavarom meg.

— Tanul?  
— Lehet tanulni is nevezni: egy kiadványt olvasok módszertani kérdésekről.

— A tanácstagságról szóljon.  
— 1953 óta vagyok tanácsnok, s most ismét jelölték. Hogy szívesen vállaltam-e? Őszintén: igen. Nánásinak érzem most már magam, szeretem az itt élő embereket, úgy érzem, ők is engem, s olyan emberekért tenni, akik bizalmukkal megtisztelnek, akik engem jelölnek a fontos posztra — szerintem szíves kötelesség.

— És hogyan lett nánási?  
— Debrecenben laktam, ott voltam tanfelügyelő. Megkértek, vállaljam el egy évre a kollégium igazgatását. Valamivel több lett: huszonegy esztendeje vagyok nánási kollégiumigazgató. S külön jó érzés, hogy idekerültem után három évvel már tanácsagnak választottak.

— A napi munkája?  
— Mondanom sem kell, bőven van. Egy háromszázharom gyermekes apának van mit tennie... Mert a kollégiumban szótörténi diák lakik, másik százötven tanulószobás-menzás, s három saját gyermek.

— Hány órát dolgozik naponta?  
— Éjjel-nappal a kollégiumban vagyok.

Tehát sok a munkája Bagdi Istvánnak. S e sok munka mellett is szívesen vállalja a tanácsnoki tisztséget. Érzem, nagyon szeretheti a várost, az embereket, hogy ennyi munka mellett még csak nem is szülőhelyén vállalja a gondok képviselését.

— Igaz, hogy nem vagyok nánási, azonban a gyermekeim már itt születtek, ők már tősgyökeres haj-



A GYÁRI MUNKÁS NŐ

dúnánásiak. Én pedig boldogan, jó szívvel igyekszem alakítani, gondolni azt a várost, amely hazája, otthona, élete a gyermekeimnek.

Kedves, közvetlen fiatalasszony Gál Istvánné, a Textilfeldolgozó Vállalat hajdúnánási üzemegységének dolgozója. Amikor elmondom, hogy írni szeretnék róla, kislányosan elpirul, és ugyancsak csodálkozik.

— Rólam írni? Nahát, de furcsa, még sohasem akartak írni rólam... De mostanában velem annyi minden új és váratlan dolog történik... — Ennél sokkal jelentősebb esemény történt a közelmúltban, igaz?

— A tanácsnoki jelölésre gondol, ugye? — kérdez vissza, és máris szívesen beszél róla.

— Nagyon nagy meglepetés volt számomra, hogy tanácsagnak jelöltek Önről, és drukkolok, hogy vajon megválasztanak-e. A gyűlésen és azóta is, annyi mindent

megismertem a körzet gondjaiból, a megoldásra váró feladatokból, hogy szeretnék dolgozni, tenni azért, hogy mielőbb jobb, könnyebb legyen ott az emberek élete. Például nincs elegendő kút, az embereknek télen-nyáron, esőben, fagyban, sárban messziről kell cipelni a vízzel teli vödöröket. Aztán a villanyvilágítással is bajok vannak, és még más több, jogos panaszt elmondtak az emberek.

— Egyhangúlag választották meg?

— Igen, pedig tartottam, különösen az idősebbektől, hogy majd úgy gondolják, fiatal vagyok erre a megbízásra. De nem így történt. Igaz, sokan ismernek, mert tíz éve is elmúlt, hogy itt lakunk Nánáson, meg a vállalatnál is ott volt számom munkatársam, akik szintén jól ismernek. Talán ennek köszönhető az egyhangú jelölést.

Gál Istvánné másodszer választ életében. Eddig még minden választás nagy dolog, új dolog volt számára. Az első, mert akkor lett igazán felnőtté, választóvá, a második pedig, hogy maga is választott lehet. A vállalatnál sok társadalmi munkát vállalt magára Gál Istvánné, s évek óta KISZ-titkár.

— Mit szolt a család a jelöléshez?

— A szüleim is és a férjem is örültek, csak azon aggódtak, hogy vajon el tudom-e látni majd ezt a nagy feladatot. Én úgy gondolom, ha megválasztanak, meg fogok majd birkózni a rám váró tennivalókkal, mert én szeretek az embereknek segíteni, szeretek gondok, problémák megoldása után járni.

Juhász J.  
Román D.

és

KISZ-

Közeledik a KISZ, megkezdte vezetőválasztást Debreceni Tanács KISZ-esi gyűlteljes elnök s megválasszák got.

A tizenegy alelnököt küldött képviselőgyűlésen Fülöp Szocialista Munkásügyi Bizottság vezetője, Körtvélyesi Sándor, az intézmény munkáját tanárok.

A Tanítóképző Intézet az előző évben Debrecen megyei közéleti munkájában is részt vevő tanárok felismerése maradt. Munkájukat — politikai, művelődési, egészségügyi — megemelték, itt működő egyesületi munkáját is ismerik a megyei közéleti munkájában vezetőket vezették, s erről az egymás közötti tanárok előadásai, ifjúsági klubok, politikai programok, gathatnak a klub, most a célt, a színvonalát, a munkáját, a sabb tájékoztató, közt jól használható, sokáig a tanárok, a tevékenységéről — s ez nemcsak az érdekvédelem, a vezetők mindegyike szék.

Megje

„A Lombik biológia, „csodálatos” előadások, mait teszi a Delta Magazin, de István, a tudós kommentárjának legnagyobb a Szegei Biológusok képekkel és S. demikus cikke Bemutatja a H. tükrök működését, a számítógépekkel, állítható épületbetegségek.

A Központi területi statisztikai hivatalban meg, amely ismét a helyi lakosság közli a különböző területek népmozgalmát, a tanácsok költésait, annak es



AZ ÉVSZÁZAD

## A politikai és kulturális munka emelkedik ki

### KISZ-vezetőségválasztó küldöttgyűlés a Tanítóképző Intézetben

Közeledik a KISZ VIII. kongresszusa, megkezdődtek országsszerte a vezetőségválasztások. Hétfő este a Debreceni Tanítóképző Intézet KISZ-esei gyűltek össze, hogy értékeljék az elmúlt két év munkáját, s megválasszák az új KISZ-tagokat.

A tizenegy alapszervezet ötvenöt küldött képviselte. Jelen volt a gyűlésen Fülöp János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának osztályvezetője, Körtvélyesi Gyula, a városi KISZ-bizottság titkára, Sütő Sándor, az intézet igazgatója s a diákok munkája iránt érdeklődő tanárok.

A Tanítóképző Intézet KISZ-tevékenysége az egyik legmagasabb szintű Debrecen felsőoktatási intézményei közül. Ezt tükrözte a KISZ-vb beszámolója is. Igaz, ebben elsősorban a hiányosságok, a hibák feltárása kapott helyet, de ezek felismerése magas fokú érettséget feltételez. Munkájukban két terület — politikai, kulturális — eredményei emelkednek ki. Az egyedül itt működő agitátorképző tagjai ismerik a megye szinte valamennyi középiskolájában. Politikai vitaköröket vezetnek, előadásokat tartanak, s erre készítik fel őket az egymás közötti viták s marxista tanárai előadásai. A Balázs Béla ifjúsági klubban zenei, irodalmi, politikai programok között változhatnak a klubtagok. Kétszer kapott korábban kiváló címet a klub, most a cél a cím visszahódítása, a színvonal emelése. A kollégiumnak rádiója is van. E leggyorsabb tájékoztató, propagandaeszköz jól használják ki a fiatal rádiósok. Sokáig lehetne még sorolni a példákat a Tanítóképző KISZ-tevékenységéről. Sokszor azonban — s ez nemcsak a fiatalok hibája — az érdekvédelmi munka felelmezteti a vezetők minden energiáját. A jól működő szekcióktól elmarad az

alapszervezetek munkája. Ez egyik témája volt a beszámoló vitájának is. Talán sikerült megtalálni az okot, s akkor e területen is tovább tudnak lépni.

Fülöp János hozzászólásában a KISZ kommunista jellegének további erősítésére hívta fel a figyelmet, hosszasan fejtegette annak tartalmát, fontosságát. Értékelt a beszámolót, s épp e kommunista jelleg nem eléggé hangsúlyos elemzését tartotta egyik fő hiányosságának.

Az intézet igazgatója elmondta: reméli, hogy az együttműködés az állami vezetés, a KISZ- és a párt-szervezet között a jövőben zavartalan lesz, s ahogy a beszámolóból kiderült, ez közös érdek.

Igaz, kimaradt a beszámolóból, de mint a beszámolókból kiderült, példászerű választássorozat záróakkordja volt ez a küldöttgyűlés. Az új választási rendszer itt jól vizsgázott. Az alapszervezetek tagjai komolyan, felelősségteljesen választották vezetőiket, küldöttjeiket, s értékelték az elmúlt évek munkáját. Ez az értekezlet méltó elvtársias hangulatú zárása volt a folyamatnak. Mi sem jellemzőbb a hangulatra, mint hogy az ülés szünetében együtt énekeltek a mozgalom dalait tanárok, diákok, vendégek.

A beszámolót néhány módosítással elfogadta a küldöttgyűlés. Nagy Imre, a KISZ-bizottság titkára megköszönte az egész bizottság nevében a bizalmat, a segítséget a két év során, s ígéretet tett, hogy az új vezetőknek minden segítséget megadnak a kezdeti lépések nehézségei során.

A küldöttek ezután titkos szavazással megválasztották a KISZ-bizottság tagjait, ők pedig első ülésükön a végrehajtó bizottságot, a rezortosokat és a titkárt.

A. L.

## Megjelent a Delta legújabb száma

„A Lombik bébi ábrándja” címen a biológia „csodái”, s főként a családtervezés mindennapos problémáit teszi a valóság mérlegére a Delta Magazin új számában Benedek István, a televízió népszerű tudós kommentátora. A magyar tudomány legnagyobb vállalkozását, a Szegei Biológiai Központot fényképekkel és Straub F. Bruhó akadémikus cikkével ismerteti a lap. Bemutatja a Holdon működő lézertűkrök működését, a fényvel irányított komputereket, a könnyűszerkezetekkel „raktárról” összeállítható épületeket, a rejtélyes idegbetegségek okozásával gyanúsított „lassú” vírusokat s a híradástechnika új csodafegyverét, a PCM-et. Beszámol a parányítás világrekordjairól, amely lehetővé teszi a teljes Fortysy Saga megörökítését egyetlen kártyalapon. Hirt ad a lap az egyiptomi falfestmények legújabb felderített „mesterségbeli” titkairól, a színek tartós csillogásának magyarázatáról, valamint a kopasz emberek új reményességéről, a hajátültetéséről. Ezenkívül még számos újdonság, információ, ötlet és száznál több — javarészt színes — fénykép teszi változatosabbá a Delta most megjelent új számát.

„A Lombik bébi ábrándja” címen a biológia „csodái”, s főként a családtervezés mindennapos problémáit teszi a valóság mérlegére a Delta Magazin új számában Benedek István, a televízió népszerű tudós kommentátora. A magyar tudomány legnagyobb vállalkozását, a Szegei Biológiai Központot fényképekkel és Straub F. Bruhó akadémikus cikkével ismerteti a lap. Bemutatja a Holdon működő lézertűkrök működését, a fényvel irányított komputereket, a könnyűszerkezetekkel „raktárról” összeállítható épületeket, a rejtélyes idegbetegségek okozásával gyanúsított „lassú” vírusokat s a híradástechnika új csodafegyverét, a PCM-et. Beszámol a parányítás világrekordjairól, amely lehetővé teszi a teljes Fortysy Saga megörökítését egyetlen kártyalapon. Hirt ad a lap az egyiptomi falfestmények legújabb felderített „mesterségbeli” titkairól, a színek tartós csillogásának magyarázatáról, valamint a kopasz emberek új reményességéről, a hajátültetéséről. Ezenkívül még számos újdonság, információ, ötlet és száznál több — javarészt színes — fénykép teszi változatosabbá a Delta most megjelent új számát.

## A KSH idei kiadványai

A Központi Statisztikai Hivatal területi statisztikai főosztályának összeállításában kiadvány jelent meg, amely ismerteti az ország városainak helyzetképeit. Az összeállítás csaknem háromszáz oldalon közli a különböző adatokat, amelyek ismertetik a különböző városok területi, népességi, népsűrűségi, népmozgalmi, beruházási számait, a tanácsai költségvetéseket, bevételüket, a költségvetési szervek kiadásait, annak egy lakosra jutó értékét,

két, a termelőgazatok fontosabb adatait, a városi lakosság ellátásának főbb jellemzőit; a kereskedelem, a kommunális ellátás, a közlekedés, a hírközlés, a szállodai ellátottság, valamint az egészségügy és a művelődésügyi jellemző számaikat. A kiadvány utolsó harmadik oldalán a szocialista országok fővárosainak fontosabb, az európai nagyvárosoknak pedig jellemzőbb adatait ismerheti meg az érdeklődő.

## Meghitt esték

Az elmúlt héten két emlékezetes estét nyújtott közönségének a televízió. Az egyiket az elevenség, a spontaneitás jellemezte. A „Jó estét Magyarország” c. műsor felvonultatta a televíziózás minden szépségét, varázsát — legalábbis a néző oldaláról. (Egyébként bizonyára örömet lelte benne az adás 278 munkatársa is.)

Riportműsort akartam írni, pedig nem az volt. Helyesebben nemcsak az volt. Akik látták, nehezen számolhatták össze, mi mindent találtak ebben a néhány órában. Gazdag, változatos volt a négy település — Fenyőfő, Máriagyúd, Sárospatak Békéscsaba — lakóival folytatott beszélgetés. Régi barátok találkozhattak, új barátságok születtek, olyan érzése támadt az embernek, mintha egy országresznyi asztal mellett ülne tréfás és komoly beszélgetők között. Talán egytlen élő műsor sem volt még ennyire közvetlen hangú, pőzöl vagy elfogódottságtól mentes. Mintha a stúdióban ülők olykor keresték volna a megfelelő hangnemet — rajongó szeretettel köszöntötték némeiket, nem is csoda, ha kissé zavarta jöttek.

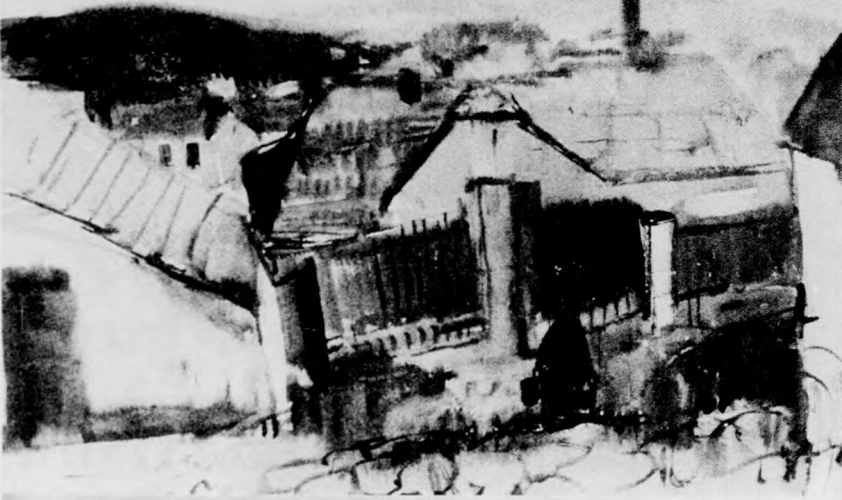
Akadtt nem egy váratlan fordulat, előre nem jelzett kérdés, ez még izgalmasabb is tette néhol ezt a kellemes, meghitt estét. A gyakorlati operatív és riporter garda ezúttal is kitett magáért, az az meg szinte sajnálta, hogy búcsút kell mondani a népes asztaltársaságnak. Ilyen nagyszabású műsor még sohasem volt (ez egyáltalán nem látszott meg rajta), s reméljük, még sokszor lesz. Dicséret illesse valamennyi létrehozóját.

A másik estén legjelentősebb prózairónkat, a hetven esztendőtlő számláló Németh Lászlót köszöntött a televízió. IHes Endre szerető bevezetője után azt hittük, hogy sokrétű felvilágosítást látjuk majd a sokoldalú életműnek. Kár, hogy a forgatókönyvet író Hintsch György csak a regényíró Németh Lászlóra gondolt. Az viszont kétségtelen, hogy felidézett három nagy regénye (így, részletben is) reprezentálta írásművészetének egészét.

A középső részlet — Iszony — Hintsch régebbi filmjéből való, enél csak Kiss Manyi torokszorító játéka miatt kell egy mondat erejéig megállni. Az első részlet viszont teljes keresztmetszetet adott a Gyászról. Most látszott, mennyire filmre való remekmű az a könyv! A régen látott Bihari József és az újra látott Széhes Anna alakítása elsőrangú. A falu szájától tartva önnön gyászába belekötülő és abban felmagasztosuló elektrai nőalak megformálásához a szép fiatal színésznő különösen alkalmasnak bizonyult. A harmadik részlet egy frissebb munkát idézett, s noha a terjedelmes Irgalmól egy kulcsjelenetet sikerült kiválasztani, ez így nem adta vissza a könyv gondolatait, légkört.

Az este legnagyobb élménye maga Németh László volt, aki — míg egészsége engedte — a kamerák elé ült, hogy nyilatkozzon. E töredék percek tették igazán meghitté az estét.

Kóhalmi Ferenc



SZALÓKI SÁNDOR: CSOBÁNKA. (AKVARELL)

## Meghosszabbították az akvarellkiállítást

A TIT Csokonai Klubjában április 14-én nyílt 32 elő művész munkáiból kamaratárlat, amelyen Bernáth Auréltól Xantus Jánosig 1-2 kiemelt akvarell és a hasonló gouache technikával készült művel szerepeltek e nemes technika mesterei. Városunkat Holló László, Józsa János, Csabrin Tibor, Egerházi Imre, Szentmiklósi Erzsébet, megyénket Koncz Zoltán, Madarász Gyula s Magby Zoltán képviselték. A gyűjtők is bekapcsolódtak a kiállítás sikere érdekében: dr. Kalós Sándor, Tóth Denesné, dr. Bornemisza György, dr. Kocsis István, dr. Beszterczy Valéria, Fellegi Vince értékes

darabokkal egészítették ki a magas szintű kamaratárlatot.

A kiállítás iránt rendkívüli érdeklődés nyilvánult meg az intézmények és iskolák részéről is. A tárlatvezetések igen népszerűek voltak, a TIT nem is tudott minden alkalommal a felmerült igényeknek eleget tenni. A TIT meghívást kapott Pécs, Miskolc, Hajdúszoboszló, Balmazújváros, Balassagyarmat művelődési házaitól és ismeretterjesztő társulataitól is.

A kiállítás május 2-ig tekinthető meg a Csokonai Klubban (Vörös Hadsereg útja 45. TIT) naponta a hivatalos órák idején.

## ARÁDIO MELLETT

(Riporter kerestetik.) Tekervényesek a hatóságok útjai. A vetélkedő miskolci elődöntőjéig a rádió legyűrte a televíziót, szombaton azonban változott a helyzet. Valószínűleg azért, mert a már megszokott rádiós feladatok nem tartalmaztak semmi újdonságot — és elszórással sem borzolta a kedélyeket —, ugyanakkor a tévé kamerái elé jutott Lódi György és Nyakas Szilárd fej feje mellett küzdelmek kifejezetten izgalmasabbá tette a szombat egy órát. Úgy látszik, bele kell nyugodnunk, hogy a két rendező is vetélkedik egymással. De hiszen éppen emiatt kerül közel hozzánk a versenyszorozat hogy a rádiósok és tévészek váltakozó sikerrel vetik be ötleteiket — a mi kegyeinkért.

(Szóljatok, szép szavak!) A győri területi selejtezővel végre az országos nyilvánosság előtt is megszólaltak a műkedvelő együttesek. Láthattam a vasárnapi adás pén-teki főpróbáját, ezért kettőzött ki kíváncsisággal kapcsolom be a készüléket: vajon mennyit ad vissza a hangláda a színházi élményből.

Vasárnap délelőtt kiderült, hogy elsősorban azok az együttesek érvényesülnek a rádióban, amelyek a szöveg erejében bíznak. Így jutott tovább a döntőbe a tatabányai Banyász Ház irodalmi színpada — Fukuzava Zarándokének című novellájának pódiumváltozata szinte hangjátékszerűnek tűnt —, így kapott tízezer forintot díjat egy hatszáz lelkes Veszprém megyei falu, Külsővát rokonszenves együttese, amely Tamási Aron Szép Domonkos Anna című balladáját dolgozta fel.

Veszítettek erejükben azok a produkciók amelyekben az indulatok, ezért egy kicsit egyoldalú irodalmi töltést — a szombathelyi népművelők táncdallelles szatirjára gondolok — vagy éppen a gyenge irodalmi alanyanyagot — például a csornai hátárörök műsorát — a mozgás, a játék egészítette ki. S vé-

gül csaknem érdektelenné szürkült a győri fiatalok egyébként érdekes produkciója, mert nem bíztak eléggé Csokonaiiban, s Dorottya-feldolgozásokban mindenképp a színpadi látványra építettek.

Persze a rádióélmény csalóka. Az öt együttes műsora ugyanis csaknem egyenértékű volt. Ebben az esetben viszont érdemes lenne el-töprengeni azon, hogy ha már a rádió vállalkozott a „Szóljatok szép szavak!” mozgalmanak felkarolására, nem kellett volna a jelentkezőt a hangra orientált, oratórium-szerű produkciókra korlátozni.

(Kiss Manyi nem halt meg.) Vasárnap reggel a rádiómagazinban újra találkoztam kedvenc rádiószínezőmmel Kiss Manyival. Hangjának rövid felidézése is bizonyította, hogy legalábbis a hallgatók számára nem halt meg, s azokat a műsorokat, amelyekben játszott, újra műsorra lehet tűzni. Már csak azért is szentelni kellene pár órát Kiss Manyi emlékének, mert például Szakonyi Károly két hangjátéka, az „Albérlet és filodendron” és a „Ki beszél?” a kegyeleti akustól függetlenül is élményt jelentene a hallgatóknak.

Zöldi László

## József Attila testvére Debrecenben

Több napos látogatásra Debrecen-be érkezett a KPVD SZ megyei bizottságának vendégeként József Eta, József Attila testvére. A látogatás során többször találkozik a közönséggel. Kedden délután a Kohászudülőben volt, ahol Kiss Tamás költő ismertette József Attila életútját, s a KPVD SZ irodalmi színpadának tagjai mutattak be néhányat a költő verseiből.

Szerdán Berettyóújfaluba látogatott, ahol az AFESZ rendezésében a művelődési központban találkozott a költő verseinek barátai-val. Csütörtökön a KPVD SZ József Attila művelődési otthonában rendeznek ünnepséget a költő és testvére tiszteletére, ahol ugyancsak Kiss Tamás tart előadást, majd előadást a Kossuthi gyakorló gimnáziumba is, ahol az egyik első osztály vendége lesz.

## A HÉT FILMJEI

Új színes filmet készített világhírű rendezőnk, Jancsó Miklós. Az Egi bárány című alkotás a Tanácsköztársaság leverése körüli időkben játszódik, a fasizmus egy sajátos fajtáját, állapotát mutatja be. A főbb szereplők Madarász József, Kozák András, Daniel Olbrychski és szízes Anna. A filmet csak 16 éven felüli nézők számára az Apolló mozi délutáni műsorában 21-28-án, délutáni műsorában 22-25 között vetíti. A Horváth Árpád moziban 25-án, a Klinikai 23-án tekinthető meg, míg a Meteorban 26-28 között játsszák.

Rendkívüli műsorként vetítik a debreceni mozik Az évszázad riportja című magyar dokumentumfilmet, amely Jurij Gagarin űrrepülésének 10. évfordulójára készült. A színes, népszerű tudományos filmet félórán tekinthetik meg a nézők a Vig moziban 22-én és 24-én 12 órától, 22-24 között pedig 1/4 órától, az Apollóban 25-26-án 12-től, a Horváth Árpád moziban 25-én 1/3-tól.

Minden debreceni premierzó műsorára tűzi a Büntény a Via Venetón című szinkronizált, színes olasz bűnügyi filmet. A Vig délután 22-28 között, délelőtt 23-én, az Apolló 22-24 között délelőtt, a Horváth Árpád 26-27-én, a Klinikai 25-én, a Meteor 22-25 között vetíti.

Első filmjét rendezte VII. Olmer cseh-szlovák művész, a film címe Akkor hát... szia! A filmet az Apolló délelőtt 25-26-án, délután 26-28 között, a Horváth Árpád 22-23-án és a Klinikai 27-én vetíti.

Világiskert aratott, nagyhírű film kerül a Művész mozi műsorára április 22. és 25. között. Csak 16 éven felüli nézők számára vetítik a Zabriskie Point című színes amerikai filmet, Antonioni Amerikában készült alkotását.



AZ ÉVSZÁZAD RIPORTJA



ÉGI BÁRÁNY

Juhász J. Román D.

Minden motorkerékpárt összeszelve, kipróbálva adunk át, és a motorkerékpárhoz egy ajándék bukósisakkal kedveskedünk vásárlóinknak.

RIGA Mopedet és kerékpárt vásárló vevőink között értékes ajándékokat sorsolunk ki. A sorsolást május 10-én délután 4 órakor tartjuk műszaki osztályunkon. Nyertes vevőink az ajándékokat a blokkmásolat felmutatása után vehetik át.

**A vásárolt járműveket díjmentesen házhoz szállítjuk!**

# DEBRECEN SZÖVETKEZETI ÁRUHÁZ

(CSAPÓ U. 28-32.)

**április 22-től május 8-ig**

tavaszi

## járművásárt

rendez



### APRÓHIRDETÉSEK

#### HÁZ

Kertes családi ház különálló, két szobának alkalmas. Bégány u. 1/C.

Idős személyt eltartának lakását vagy házrészét 60 000 Ft-ig vennék, ajánlatot Mészana u. 20., pince.

Eladó Lónyay u. 5. sz. ház beköltözhető.

Eladó kertes ház Szabadság téren 15/B Szabadság téren.

Eladó kertes családi ház. Tohotom u. 35. sz. alatt.

Egyszoba konyha mellékhelyiséges, kertes családi ház eladó. Babits u. 66.

Eladó egyszoba konyhas házzal. Kuruc u. 11.

#### ALBÉRLET

Külön bejáratú üres szoba. Konyhaszállással kereskedelmi célra. Budapest Nagy Antal u. 85.

Külön bejáratú szobába lakóóránál keresünk. Rakóczi u. 40. I. lépcső.

Fiatal értelmiségit házaspár bitorozott szobát keres. Gyermek lesz. jellegére a kiadóba.

Külön bejáratú szoba. Fertinák kiadó. Budapest Nagy Antal u. 85.

Külön bejáratú szobába lakóóránál keresünk. Rakóczi u. 40. I. lépcső.

Fiatal házaspár albérletet keres 8 éves kislával az „Április 4. útja” körüli jellegére a kiadóba.

Női albérletet felvevők Zoltai u. 12. sz.

#### KÜLTÜRCEKK

Uzemkes Tiszta IV. ajtó. Péterfia u. 2. 4. ajtó.

Angolmechanika. Poester rövid zsebrészes. Erdéklódi Batthyány u. 3. sz. 4. Tel.: 16-860.

#### JÁRMŰ

Kitűnő állapotban lévő Junak motorom eladom vagy kisebbre elcserelem. Legatus u. 3/B.

DKW oldalcsi eladó. Körmives u. 3. Csapókert, Baranovszky.

Eladó jó állapotban lévő 250-es Jawa. Hajdúszoboszló, Adam u. 48.

CT-s fehér Trabant Limousine, 32 000 km-rel. Kitűnő állapotban eladó. Erdéklódi apr. 22-én, reggel 8-10-ig az Aranybika portán.

Tíz-ek vállalatok figyelem! Eladó jó állapotban lévő, üzemeles IFA Barkas 0,6 t teherbírási csukott tehergépkocsi. Hajdúnánás, Városgazdálkodási Vállalatnál, Kossuth u. 22. Erdéklódi hivatalos ideében. Szabó Gábor gépkocsi eladó. Tel.: 245.

CR-es Trabant eladó. Melegkinthető mindennap. Elután 5-től, Kaba, Vörös Hadsereg útja 59. Karácsony.

CN-es 601-es Trabant üreges, olcsón eladó. Erdéklódi Csillag csemege bolt, Zrínyi u. 57.

250-es Simson eladó. Erdéklódi szombaton, vasárnap, Zrínyi u. 57.

#### LAKÁS

Eleserlem kétszoba-oszkomfortos lakásomat elcserelem egyszoba-étkezőfülkésre. Ajánlatot „Lehet másfél-szobás” jellegére a kiadóba.

Eleserlem társbérleti szobám mellékhelyiségekkel, szoba konyhára. Benedek téri bérház 5. sz. I. em. 3.

Áronnal beköltözhető gázfűtéses egyszobás szövetkezeti lakás eladó. Erdéklódi csütörtök, péntek délután 5-7 óra között. Tanácsköztársaság útja 25. I. em. 4.

#### ÁLLÁS

Gyermek gondozást lakásomon vállalok. Béke útja 5. I. em. 1. Lakatosné.

I. o. gimn. fizikából órát vennék. „Fizika” jellegére a kiadóba.

Bejárót felvevők. Cserepes u. 11.

Jó munkás fodrászsegéd. Német vegres munkára jó kereseti lehetőséggel felvevők. Kur u. 20.

#### HÁZASSÁG

Saját házzal rendelkező magános nyugdíjas, 67 éves özvegy férfi házasság céljából megismerkedne szerezni házias nővel. Otthonomban várom 55 000 Ft jellegére a Hajdúnánási Hirdetőbe.

Béke kombinátszékény. garnitúrával együtt, új állapotban eladó. Bolva útja 16. sz. 4. Farkasok.

Bütorok elköltözés miatt olcsón eladók. Tanácsköztársaság útja 62. II. 10. 17. óra után.

Elvő jó karban lévő keményfa háló. Táltos u. 30. Szabadság téren.

Világos lakószoba eladó. Bartók Béla út 22. Erdéklódi délelőtt 10-ig, délután 6-tól.

Erika háló, Budapest rádió, Favorit, gyermekágy. Thomas Mann A. II. 12. 16. után.

Eladó divány. Nova sütő, afrik. összecukhatós vaságy, stélás, méteres lecek, régi csillár, fallóra, rádió. Pacsirta u. 28.

#### BÜTOR

Beeskakertben 850 négyzetméterű szőlő gyümölcsös, házjal eladó. Csonka u. 4.

200 négyzetméterű gyümölcsös páciskolnival eladó. Zoltai u. 12. sz.

200 négyzetméterű telek eladó. Erdéklódi hétköznap 17 óra után, vasárnap egész nap. Budapest Nagy Antal u. 110.

800 négyzetméterű termő gyümölcsös eladó vagy kiadó lakással. Erdéklódi Bószorményi út 12.

#### INGATLAN

Eladó használt rekamé, heverő, hentes, asztal, 4 párnázott székkel, festett szekrény. Peres u. 7. Erdéklódi 5 óra után.

400-as szalagfűrészes és szivattyús két eladó. Zengo u. 16.

Eladó varrógép, gázüzemű, teljes felszereléssel. Balaton u. 11.

Léhel 120-as hűtőszekrény, gyermek állókia eladó. Péterfia u. 42. hátsó udvar. I. emelet.

#### GÉP ÉS SZERSZÁM

Eladó hússeres kb. 140 kg. Szavai u. 4.

Kettő db. szülő eladó. 50-60 kg. Erdéklódi 4 óra után. Nográdi Mátyás u. 14.

#### ÁLLAT

Eladó hússeres kb. 140 kg. Szavai u. 4.

Kettő db. szülő eladó. 50-60 kg. Erdéklódi 4 óra után. Nográdi Mátyás u. 14.

#### EGYÉB

Berett-sajtó. Fa. Fém- és építőipari Kisz. acs, bádogos és fém munkára szabad kapacitással rendelkezik. Megkereséseket Berettyóújfalun, Dózsa György u. 45. Telefon: 103-ra kérjük. Uj. Balogh János, vállalatunk továbbá alumínium eloxálást 1000 mm hosszú Uj. Pető Andor.

NDK gyermek sportkocsi eladó. Petőfi tér 20-21. sz. 3. Erdéklódi egész nap.

Nemesített csemege szőlőoltvány kapható munkaidő után. Kar u. 26.

Eladó gyermek sportkocsi, csob. Erdéklódi 5 óra után vagy szombat vasárnap. Dienes János u. 5. IV. em. 14.

Eladó háromlyukú gázüzemű. Debrecen, Bem tér 1.

Ó és új ezerjő bor kapható. Nap u. 10.

F. hó 15-én Kossuth-szobor előtt elvezettem bekelőn hivatalos idejében. Megtálalóját kérem szíveskedjen címre visszaküldeni. Címem a kötvények között van.

Allig használt sötétkeféhez, modern, mely gyermekkel eladó. Nyomatod u. 26.

Toll, dűnyha, parnatel-vásárlás. Pásti u. 8.

Parkettesizolást, villaplozást garanciával vállal Takács, Honvéd u. 1/7. Telefon 14-411.

Nyloncipke menyasszonyi ruha, koszorúslányruha, fűzők kölcsönzés. Batthyány u. 20.

Családi házak építését, bontását, javítását, tetőfedést vállalok. Pándi György. Körmives mester, Verecke u. 3. Csapókert.

Fiatal házaspár idős nő vagy férfi eltartást vállalna. 10 éves házaskor vagyunk. Kur u. 20.

Menyasszonyi ruhák kölcsönzése nagy választékban. Viola u. 4. Honvéd utcából, kilencemeletesben.

Dűnyha, parna, használt toll felvásárlás, felemelt áron. Bajcsy-Zs. u. 42. APESZ.

Kifogástalan állapotban lévő asztali tűzhely, tv-asztal, virágtartó, villanyborotva, háromnegyedes vascső, ernyős hajszárító eladó. Erdéklódi délután 3-tól. Koleseri Samu u. 23.

NDK mely gyermekkel igényesnek eladó. Domb u. 16.

Nylon, orkánkabát javítása és levágása, Vörös Hadsereg útja 32. II. em. 7.

25 kg méhviás eladó. Vörös Hadsereg útja 32. I. em. 7.

Modern, mely gyermekkel eladó. Greg J. u. 12.

Eladó villanyradiátor, villanybojler, villanyűző. Megtekinthető vasárnap. Csapó u. 11. 1. 2.

Mely gyermekkel olcsón eladó. Nyil u. 117.

Cseh gyermek sportkocsi eladó. Szecsenyi u. 51.

#### ÁLLÁS

Eladó használt rekamé, heverő, hentes, asztal, 4 párnázott székkel, festett szekrény. Peres u. 7. Erdéklódi 5 óra után.

400-as szalagfűrészes és szivattyús két eladó. Zengo u. 16.

Eladó varrógép, gázüzemű, teljes felszereléssel. Balaton u. 11.

Léhel 120-as hűtőszekrény, gyermek állókia eladó. Péterfia u. 42. hátsó udvar. I. emelet.

#### ÁLLAT

Eladó hússeres kb. 140 kg. Szavai u. 4.

Kettő db. szülő eladó. 50-60 kg. Erdéklódi 4 óra után. Nográdi Mátyás u. 14.

#### EGYÉB

Berett-sajtó. Fa. Fém- és építőipari Kisz. acs, bádogos és fém munkára szabad kapacitással rendelkezik. Megkereséseket Berettyóújfalun, Dózsa György u. 45. Telefon: 103-ra kérjük. Uj. Balogh János, vállalatunk továbbá alumínium eloxálást 1000 mm hosszú Uj. Pető Andor.

NDK gyermek sportkocsi eladó. Petőfi tér 20-21. sz. 3. Erdéklódi egész nap.

Nemesített csemege szőlőoltvány kapható munkaidő után. Kar u. 26.

Eladó gyermek sportkocsi, csob. Erdéklódi 5 óra után vagy szombat vasárnap. Dienes János u. 5. IV. em. 14.

Eladó háromlyukú gázüzemű. Debrecen, Bem tér 1.

Ó és új ezerjő bor kapható. Nap u. 10.

F. hó 15-én Kossuth-szobor előtt elvezettem bekelőn hivatalos idejében. Megtálalóját kérem szíveskedjen címre visszaküldeni. Címem a kötvények között van.

Allig használt sötétkeféhez, modern, mely gyermekkel eladó. Nyomatod u. 26.

Toll, dűnyha, parnatel-vásárlás. Pásti u. 8.

Parkettesizolást, villaplozást garanciával vállal Takács, Honvéd u. 1/7. Telefon 14-411.

Nyloncipke menyasszonyi ruha, koszorúslányruha, fűzők kölcsönzés. Batthyány u. 20.

Családi házak építését, bontását, javítását, tetőfedést vállalok. Pándi György. Körmives mester, Verecke u. 3. Csapókert.

Fiatal házaspár idős nő vagy férfi eltartást vállalna. 10 éves házaskor vagyunk. Kur u. 20.

Menyasszonyi ruhák kölcsönzése nagy választékban. Viola u. 4. Honvéd utcából, kilencemeletesben.

Dűnyha, parna, használt toll felvásárlás, felemelt áron. Bajcsy-Zs. u. 42. APESZ.

Kifogástalan állapotban lévő asztali tűzhely, tv-asztal, virágtartó, villanyborotva, háromnegyedes vascső, ernyős hajszárító eladó. Erdéklódi délután 3-tól. Koleseri Samu u. 23.

NDK mely gyermekkel igényesnek eladó. Domb u. 16.

Nylon, orkánkabát javítása és levágása, Vörös Hadsereg útja 32. II. em. 7.

25 kg méhviás eladó. Vörös Hadsereg útja 32. I. em. 7.

Modern, mely gyermekkel eladó. Greg J. u. 12.

Eladó villanyradiátor, villanybojler, villanyűző. Megtekinthető vasárnap. Csapó u. 11. 1. 2.

Mely gyermekkel olcsón eladó. Nyil u. 117.

Cseh gyermek sportkocsi eladó. Szecsenyi u. 51.

#### BÜTOR

Eladó használt rekamé, heverő, hentes, asztal, 4 párnázott székkel, festett szekrény. Peres u. 7. Erdéklódi 5 óra után.

400-as szalagfűrészes és szivattyús két eladó. Zengo u. 16.

Eladó varrógép, gázüzemű, teljes felszereléssel. Balaton u. 11.

Léhel 120-as hűtőszekrény, gyermek állókia eladó. Péterfia u. 42. hátsó udvar. I. emelet.

### Építőipari könnyű- és nehézszerelőket, villanyszerelőket felvesszünk.

Jelentkezés: Közmű- és Mélyépítő Vállalat Debrecen, Vágóhid u. 12/C.

### Esküvői, alkalmi

ruhák, jelmezek kölcsönzése az új helyen megnyitott boltunkból.

JELMEZKÉSZÍTŐ ÉS KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT Debrecen, Dimitrov u. 31. sz. (Apolló motizól 2 perc)

### Dolgozókat alkalmaznak

Tmk-üzemünkbe felvesszünk villanyszerelő, lakatos és férfi segédmunkást. Alföldi Nyomda, Bószorményi út 6.

Esztorgályos, maros és hegesztő vizsgával rendelkező szerkezeti lakatos szakmunkásokat felvezet a Debreceni Fémfeldolgozó Kisz Debrecen, Vágóhid u. 3A.

A MÁV Járműjavító Üzem az 1971-72-es tanévre az alábbi szakmákban iskoláz be tanulókat: vasúti járműszerelő, esztorgályos, tűzalkalmas, hegesztő, maros, villanyszerelő, fényező-mázoló, asztalos. Jelentkezés az üzem tanműhelyvezetőjénél.

A Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat felvezet kömvészeket, víz-, gázvezeték-szerelőket, vasbetonszerelőket, ácsokat, asztalosokat, lakatosokat, villanyszerelőket, autószerelőket, motorszerekelőket, építőipari segédmunkásokat, valamint éjjeliőr beosztásba dolgozókat. Jelentkezés felvételre: Debrecen, Simonffy u. 34., munkaidőben.

Lakatos, villanyszerelő, valamint csúcs- és szerszámkészítő szakmunkást azonnali belépéssel alkalmaz az ÉPGÉP Alkatrészgyára, Debrecen, Ispóti u. 10. Balmazújvárosi munkahely felvesszünk esztorgályos és hegesztő szakmunkást. Jelentkezés Balmazújváros, Debreceni út 2.

Műszaki vezetői beosztásba kiemelt fizetés mellett gyakorlatlaltal rendelkező építőipari képzettségű vezető szakembert felvesszünk. Építő- és Szakipari Szövetkezet. Levélre „Kedvező lehetőségek” jellegére a kiadóba.

Vizsgázott építőipari gépkezelő és hálózati villanyszerelőket alkalmaz a Talajjavító Vállalat Építészeti Osztálya, Debrecen, Simonffy u. 57.

Nyugdíjas göngyölegtraktort és számlagépelt felvesszünk. Vas és Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat Debrecen, Vágóhid u. 7.B.

A Hajdú-Bihar megyei Állatföldművelési és Húsipari Vállalat azonnali belépéssel felvezet villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt. Jelentkezés Debrecen, Vágóhid u. 9., műszaki főosztály.

Udvari segédmunkást és fiatalokú lányt felvezet a Finomkötőárnyvár, Debrecen, Görbe u. 4.

Gyakorlati személygépkocsi-vezetőt keresünk felvételre. Jelentkezés Bútoripari Vállalat Hajdúszoboszló, Róza Ferenc u. 10.

Azonnali belépéssel felvesszünk kubicos brigádokat, építőipari könnyű- és nehézszerelőket, furkocsosokra is érvényes jogosítványval rendelkező gépjármű vezetőket és takarítókat. Jelentkezés Hajdú-Bihar megyei Víz és Csatornarendelő Vállalat Debrecen, Hétvezér u. 21., munkahelyén.

TÜZP V. gyors- és gépirőt vesz fel. Jelentkezés Vörös Hadsereg útja 54. I. em., árutorgalmi osztályvezetőnél.

A Földési Vegyes Kisz építőipari technikus, villany- és vízvezeték-szerelő szakmunkásokat keres. Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen. Földes, Újfalu u. 1. sz. alatt.

Autobusz jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt felvezet a Debreceni Finommechanikai Vállalat Debrecen, Szabadság útja 92.

Felvezünk kömvés, autószerelő, autóvilamossági szerelőt és feldolgozóhoz férfi segédmunkásokat. BARNEVAL Debrecen, Diószegi út 1.

A Debreceni Közlekedési Vállalat felvezet gyakorlatlaltal rendelkező gyors- és gépirőt és hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezés Blaháné u. 2.

Anyagkönyvelőt, legalább ötéves gyakorlatlaltal, közgazdasági technikum végzettséggel azonnali belépéssel keres a Debreceni Temetkezési Vállalat. Debrecen, Béke útja 13. sz. Jelentkezés a személyzeti előadónál.

Vizsgázott fűtő alacsonynyomású kazánhoz felvesszünk. Sörpári kirendeltség, Debrecen, Pásti u. 1.

Gépkocsivezetőket D kategóriájú autóbusszvezetői képesséssel, autóvilamossági műszerészt, gépjármű szerelőt, órportást Debrecenben felvesszünk. Postai Gépjármű Szállítási Üzem Debrecen, Péterfia u. 49.

### Autószerelő, autóelektromos szerelő, tmk-lakatos szakmunkásokat, gépkocsivezetőket (kezdőket is), személygépkocsi-jávitásban jártas autószerelőket, betanított és segédmunkásokat alkalmaz az

XIII. SZ. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT Debrecen, Szabadság útja 27. sz.

### Átvesszünk vagy bére vesszünk a belváros területén kb. 120-140 négyzetméter alapterületű

RAKTÁRHELYISÉGET

Ajánlatot írásban vagy telefonon a vállalat jogtanácsosának kérjük megadni.

HAJDÚ-BIHAR MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS -FELDOLGOZÓ VÁLLALAT Debrecen, Széchenyi u. 13. Telefon: 11-670.

### Géplakatosokat és villanyszerelőket keresünk felvételre

karbantartási és felújítási munkák végzésére. Vidékieknek munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés a Hétvezér utcai üzemenkben, vagy a Kishegyesi úti munkügyi osztályon.

Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat 2. sz. Gyáregysége.

### Műszaki adminisztrátorokat felvesszünk

Közgazdasági technikumot végzett nő — gépirő gyakorlatlaltal — előnyben.

Fizetés megegyezes szerint.

Motorszerekelő Kisz Debrecen, Bartók Béla út 46. sz.

### A Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat Hajdúszoboszló, a megyében végzendő utépítésekhez SEGÉDMUNKÁSOKAT felvezet.

Jelentkezni lehet: írásban vagy személyesen a központi irodában. Hajdúszoboszló, Hőforrás u.

Ezúton mondunk köszönetet kedves rokonainknak, jó ismerősöknek, jó szomszédoknak, volt munkatársainknak és mindazoknak, akik szeretettel halottunk

OLAH SANDOR 6-os AKÖV nyugdíjasa temetésén megjelenik, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyszégyenben résztvevő szívet osztottak.

DÁVID DÉNESNÉ Bóné Erzsébet temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyszégyenben résztvevő szívet osztottak.

A gyászoló család

### Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jó ismerősöknek, jó szomszédoknak, volt munkatársainknak és mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk

RAKTÁRHELYISÉGET

Ajánlatot írásban vagy telefonon a vállalat jogtanácsosának kérjük megadni.

HAJDÚ-BIHAR MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS -FELDOLGOZÓ VÁLLALAT Debrecen, Széchenyi u. 13. Telefon: 11-670.

### Géplakatosokat és villanyszerelőket keresünk felvételre

karbantartási és felújítási munkák végzésére. Vidékieknek munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés a Hétvezér utcai üzemenkben, vagy a Kishegyesi úti munkügyi osztályon.

Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat 2. sz. Gyáregysége.

### Műszaki adminisztrátorokat felvesszünk

Közgazdasági technikumot végzett nő — gépirő gyakorlatlaltal — előnyben.

Fizetés megegyezes szerint.

Motorszerekelő Kisz Debrecen, Bartók Béla út 46. sz.

### Építőipari könnyű- és nehézszerelőket, villanyszerelőket felvesszünk.

Jelentkezés: Közmű- és Mélyépítő Vállalat Debrecen, Vágóhid u. 12/C.

### Esküvői, alkalmi

ruhák, jelmezek kölcsönzése az új helyen megnyitott boltunkból.

JELMEZKÉSZÍTŐ ÉS KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT Debrecen, Dimitrov u. 31. sz. (Apolló motizól 2 perc)

### Dolgozókat alkalmaznak

Tmk-üzemünkbe felvesszünk villanyszerelő, lakatos és férfi segédmunkást. Alföldi Nyomda, Bószorményi út 6.

Esztorgályos, maros és hegesztő vizsgával rendelkező szerkezeti lakatos szakmunkásokat felvezet a Debreceni Fémfeldolgozó Kisz Debrecen, Vágóhid u. 3A.

A MÁV Járműjavító Üzem az 1971-72-es tanévre az alábbi szakmákban iskoláz be tanulókat: vasúti járműszerelő, esztorgályos, tűzalkalmas, hegesztő, maros, villanyszerelő, fényező-mázoló, asztalos. Jelentkezés az üzem tanműhelyvezetőjénél.

A Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat felvezet kömvészeket, víz-, gázvezeték-szerelőket, vasbetonszerelőket, ácsokat, asztalosokat, lakatosokat, villanyszerelőket, autószerelőket, motorszerekelőket, építőipari segédmunkásokat, valamint éjjeliőr beosztásba dolgozókat. Jelentkezés felvételre: Debrecen, Simonffy u. 34., munkaidőben.

Lakatos, villanyszerelő, valamint csúcs- és szerszámkészítő szakmunkást azonnali belépéssel alkalmaz az ÉPGÉP Alkatrészgyára, Debrecen, Ispóti u. 10. Balmazújvárosi munkahely felvesszünk esztorgályos és hegesztő szakmunkást. Jelentkezés Balmazújváros, Debreceni út 2.

Műszaki vezetői beosztásba kiemelt fizetés mellett gyakorlatlaltal rendelkező építőipari képzettségű vezető szakembert felvesszünk. Építő- és Szakipari Szövetkezet. Levélre „Kedvező lehetőségek” jellegére a kiadóba.

Vizsgázott építőipari gépkezelő és hálózati villanyszerelőket alkalmaz a Talajjavító Vállalat Építészeti Osztálya, Debrecen, Simonffy u. 57.

Nyugdíjas göngyölegtraktort és számlagépelt felvesszünk. Vas és Műszaki Nagykereskedelmi Vállalat Debrecen, Vágóhid u. 7.B.

A Hajdú-Bihar megyei Állatföldművelési és Húsipari Vállalat azonnali belépéssel felvezet villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt. Jelentkezés Debrecen, Vágóhid u. 9., műszaki főosztály.

Udvari segédmunkást és fiatalokú lányt felvezet a Finomkötőárnyvár, Debrecen, Görbe u. 4.

Gyakorlati személygépkocsi-vezetőt keresünk felvételre. Jelentkezés Bútoripari Vállalat Hajdúszoboszló, Róza Ferenc u. 10.

Azonnali belépéssel felvesszünk kubicos brigádokat, építőipari könnyű- és nehézszerelőket, furkocsosokra is érvényes jogosítványval rendelkező gépjármű vezetőket és takarítókat. Jelentkezés Hajdú-Bihar megyei Víz és Csatornarendelő Vállalat Debrecen, Hétvezér u. 21., munkahelyén.

TÜZP V. gyors- és gépirőt vesz fel. Jelentkezés Vörös Hadsereg útja 54. I. em., árutorgalmi osztályvezetőnél.

A Földési Vegyes Kisz építőipari technikus, villany- és vízvezeték-szerelő szakmunkásokat keres. Jelentkezni lehet írásban vagy személyesen. Földes, Újfalu u. 1. sz. alatt.

Autobusz jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt felvezet a Debreceni Finommechanikai Vállalat Debrecen, Szabadság útja 92.

Felvezünk kömvés, autószerelő, autóvilamossági szerelőt és feldolgozóhoz férfi segédmunkásokat. BARNEVAL Debrecen, Diószegi út 1.

A Debreceni Közlekedési Vállalat felvezet gyakorlatlaltal rendelkező gyors- és gépirőt és hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezés Blaháné u. 2.

Anyagkönyvelőt, legalább ötéves gyakorlatlaltal, közgazdasági technikum végzettséggel azonnali belépéssel keres a Debreceni Temetkezési Vállalat. Debrecen, Béke útja 13. sz. Jelentkezés a személyzeti előadónál.

Vizsgázott fűtő alacsonynyomású kazánhoz felvesszünk. Sörpári kirendeltség, Debrecen, Pásti u. 1.

Gépkocsivezetőket D kategóriájú autóbusszvezetői képesséssel, autóvilamossági műszerészt, gépjármű szerelőt, órportást Debrecenben felvesszünk. Postai Gépjármű Szállítási Üzem Debrecen, Péterfia u. 49.

### Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jó ismerősöknek, jó szomszédoknak, volt munkatársainknak és mindazoknak, akik szeretettel halottunk

RAKTÁRHELYISÉGET

Ajánlatot írásban vagy telefonon a vállalat jogtanácsosának kérjük megadni.

HAJDÚ-BIHAR MEGYEI GABONAFELVÁSÁRLÓ ÉS -FELDOLGOZÓ VÁLLALAT Debrecen, Széchenyi u. 13. Telefon: 11-670.

### Géplakatosokat és villanyszerelőket keresünk felvételre

karbantartási és felújítási munkák végzésére. Vidékieknek munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés a Hétvezér utcai üzemenkben, vagy a Kishegyesi úti munkügyi osztályon.

Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat 2. sz. Gyáregysége.

### Műszaki adminisztrátorokat felvesszünk

Közgazdasági technikumot végzett nő — gépirő gyakorlatlaltal — előnyben.

Fizetés megegyezes szerint.

Motorszerekelő Kisz Debrecen, Bartók Béla út 46. sz.

### A Hajdú-Bihar megyei Tanács Építőipari Vállalat Hajdúszoboszló, a megyében végzendő utépítésekhez SEGÉDMUNKÁSOKAT felvezet.

Jelentkezni lehet: írásban vagy személyesen a központi irodában. Hajdúszoboszló, Hőforrás u.

Ezúton mondunk köszönetet kedves rokonainknak, jó ismerősöknek, jó szomszédoknak, volt munkatársainknak és mindazoknak, akik szeretettel halottunk

OLAH SANDOR 6-os AKÖV nyugdíjasa temetésén megjelenik, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyszégyenben résztvevő szívet osztottak.

DÁVID DÉNESNÉ Bóné Erzsébet temetésén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek, és mélyszégyenben résztvevő szívet osztottak.

A gyászoló család

### Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jó ismerősöknek, jó szomszédoknak, volt munkatársainknak és mindazoknak, akik felejtethetetlen halottunk

# DVSC—D. Bocskai 10:1 (4:1)

A labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa megyei selejtezőjében szerdán délután, a nagyerdői stadionban dr. Demeter bíráskodása mellett, 200 néző előtt játszottak le a DVSC—D. Honvéd Bocskai mérkőzést.

Az NB II-es Bocskai csak a mérkőzés elején tudta tartani magát, az 5. percben vezetői révén megszerezte a vezetést. Később a magasabb osztályban szereplő DVSC majdnem tetszert érte el góljait, a következő sorrendben: Rozgonyi (13. p), Vaczlavik (14. p), Vasvári (30. p), Szabó III. (36. p), Rozgonyi (63. p), Vársárhelyi (69. p), Vaczlavik (74. és 82. p), Szabó I. (83. p), Dóczy (86. p). Végeredményben tehát a DVSC 10:1 (4:1) arányban győzött és továbbjutott.

## Győzött az Elektromos

TITASZ Elektromos—Kabai MEDOSZ Magyar Népköztársasági Kupa mérkőzés 3:0 (0:0). Góllövők: Dócs, Tabányi, Kovács. Az Elektromosból kitűnt jó játékaival Nagy, Dócs, Kovács, a MEDOSZ-ból Biri, Barfi, Rap.

## Hogy s mint történt?

Erdekes körülmények között született vasárnap délután a DVSC első gólya. A DVSC—Ózdi Kohász mérkőzésről szóló tudósítás szerint a 63. percben Szabó III. jobb oldali szögletét Dóczy esztuiztalt fejessel küldte a jobb alsó sarokba.

A gólnak értékes előzménye volt. Szabó III. a szögletugrásnál a labdát rátette a körivet határoló vonalra. Hoffer partjelző pedig elvette onnan, és beletette a körívbe, Szabó III. erre dühösen visszavette az előbbi helyre — a játékevetőnek kellett a vitába beavatkoznia, és így került a labda a körívbe és nem vonalra. A lényeg ezután következett: pontosan Dóczy fejére szállt a labda, és a következő pillanatban már Csank kapujában pihent meg.

Kár volt Szabó III-nak vitaközömb, ugyanis a partbíróknak és a közbeavatkozó játékevetőknek volt igaza. A Nemzetközi Labdarúgó-szövetség (FIFA) szabályalkotó bizottsága olyan döntést hozott, hogy a szögletugráskor a labdát a körívbe (és nem a vonalra) kell elhelyezni. Nem valami világreputáló dolog ez, de: szabály az szabály, és a DVSC—Ózdi Kohász mérkőzésen a szögletugrásra hozott szabálymódosítás — a DVSC-nek gölt eredményezett.

## RÖPLABDÁNBI. Vasas—DEAC 3:2

Hétközben, szerdán délután játszottak le Debrecenben a Vasas—DEAC férfi NB I-es röplabda bajnoki mérkőzést. Eleg szoros küzdelemben a Vasas 3:2 (7, —12, 13, —11, 10) arányban győzött. A mérkőzés Záhony vezetése. Jók: Ádám, illetve Jenet és Halász.

## Debrecenből ötén az országos ökölvívő-bajnokságon

Az MGM Vasas ökölvívő-bajnokságnak intézője, Nagy Gábor elmondta, hogy a hét végén sorakerülő országos felnőtt egyéni bajnokságon a szakosztály öt versenyzője lép majd színpadra. A papírsúlyban Huczik, harmatsúlyban Oláh és Récsai, váltósúlyban Pirokka, míg a középsúlyban Bereczki részvevője lesz a nagy versenynek, amelynek döntőt hétfőn este bonyolítják le. Hatodik debreceni részvevője is lett volna a viadalnak, azonban Szaniszló egyik edzésen súlyosan megsérült.

Az 1971. évi Madridban sorakerülő felnőtt ökölvívő Európa-bajnokságra a magyar országos szakosztály kijelölte a válogatott keretét, amely május 4-től június 7-ig edzőtáborozáson vesz részt. A keretbe beválaszt nyert Oláh Miklós, az MGM Vasas öklözője is.

## TORNA Ifj. Tóth nemzetközi versenyen győzött

A DTE férfi és a DEAC női tornászai a napokban a jugoszláviai Kragujevacon szerepeltek ahol mind egyéniben, mint csapatban vettek részt.

A férfi összetett egyéniben ifj. Tóth Lajos 46 ponttal győzött a jugoszláviai Popov (45,80), illetve Vojnić (45,20) előtt. Csapatban a vendégjátékos 23,80-210,05 arányban nyertek a DTE (Lipták, Sovágó, Oláh, Konya, Ujházi, Tóth) ellen.

A nők versenyén, az összetett egyéniben a többszörös jugoszláviai bajnok, Bajin szerezte meg az első helyet 37,75 ponttal. Szabó Judit (DEAC) 36,15-tel második, Mitodanovic pedig 35,75 ponttal harmadik lett. Csapatban itt is a hazaiak nyertek a DEAC (Völgyesi, Horváth, Hegedűs, Nagy, Erdi, Szabó) ellen 177,75-173,15 arányban.

Megrendezték az országos főiskolai női tornász-csapatbajnokságot, melyet a Testnevelési Főiskola csapata nyert meg 182,85 ponttal. A DEAC csapata (Adorján, Birinyi, Pínke, Nagy K., Harsányi, Nagy A.) 171,85 ponttal hatodik lett.

## Jelentkezés segédedzői tanfolyamra

A Magyar Testnevelési és Sport-szövetség Hajdú-Bihar megyei Tanácsa az 1971-72. évi segédedzői tanfolyamra felvételt hirdet. A tanfolyamra — valamennyi sportágban — a 18. évet betöltött, legalább általános iskolai végzettségű és gyakorlati jártasságú bíró volt vagy jelenlegi sportolók jelentkezhetnek.

A jelentkezők elméleti tájékoztatóból és a sportágnak megfelelő mozgáskövetelményekből felvételi vizsgát tesznek, ennek alapján vehetnek részt az 1971 őszén kezdődő tizhónapos elméleti tanfolyamon (havonta egy-egy alkalommal). A tanfolyamon sikeres vizsgát tett hallgatók a sportolói függően 10-15 napig tartó gyakorlati táborozáson vesznek majd részt. Ennek eredményes befejezése után oklevelet és edzői igazolványt kapnak, melyek segédedzői fokozatú és mellékfoglalkozási edzői tevékenység-re jogosítanak.

A segédedzői tanfolyam iránt az MTS megyei tanácsa bővebb felvilágosítást is ad. Jelentkezni május 10-ig lehet az MTS területileg illetékes tanácsánál.



Táposkák a pedált a vaskerekesek (Sarkány L. felv.)

## Harmincketten a nyeregben

Napsütéses, de szeles időben került sor Debrecenben a területi kerékpáros kritérium háztömb körüli versenyre. A Nagyerdőn rendezett viadalon 32 versenyző ült nyeregbe, és vívott érdekes küzdelmeket. Miskolci, hajdúböszörményi és debreceni versenyzők hat kategóriában mérték össze ügyességüket, tudásukat, gyorsaságukat. A legjobb eredményeket a Miskolci VSC versenyzői érték el. A junioroknál Tarnai Sándor (DVSC) végig esélyes volt, azonban az utolsó előtti körben kerekelt kellett cserélni, és így a harmadik helyre szorult. Jó küzdelemben láthattak a szép számban megjelent érdeklődők az ifjúsági és a serdülő korosztálybeliek vetélkedőin.

**Eredmények.**  
**Felnőttek (40 km):** 1. Szikszai (MVSC) 59:30, 2. Simon (MVSC) 1:00:30, 3. Molnár (Hajdúböszörmény) 1:00:50.  
**Juniorok (40 km):** 1. Kiss (MVSC) 59:35, 2. ifj. Novák (DVSC) 1:01:10, 3. Tarnai (DVSC) 1:01:30.  
**Ifjúságiak (30 km):** 1. Csató (MVSC) 46 p, 2. Vadász (MVSC), 3. Hubai (MVSC), 4. Repkó (DVSC), 5. Asztalos (Hajdúböszörmény), 6. Lovas (Hajdúböszörmény).  
**Serdülők (20 km):** 1. Csató (MVSC) 35 p, 2. Tarnai (DVSC) rajta, 3. Nagy (MVSC), 4. Gorzsás (Hajdúböszörmény), 5. Andó (Hajdúböszörmény), 6. Szabó J. (DVSC).  
**Úttörők (10 km):** 1. Botos

(DVSC) 16:30, 2. Andorkó (Hajdúböszörmény), 3. Sörös (Hajdúböszörmény).  
**Vaskerekesek (20 km):** 1. Eszlári (MVSC) 35 p, 2. Kormos (MVSC) rajta.

## MOZI

**BÜNTENY A VIA VENETON.** Színes zinkronizált olasz bunyófilm. (16). VIG DU. 6. 1/2, APOLLO DE. 1/10, 1/12, METEOR 1/6, 1/8.

**AKKOR HÁT ... SZIA.** Csehszlovák film. (16). HORVÁTH ARPAD 1/7.

**EGY BÁRÁNY.** Magyar film. (16). APOLLO DU. 1/4, 1/8, 1/12.

**AZ EVSZÁZAD RIPIORTJA.** Színes magyar riportfilm az úrkutáról. 50%-os helyarárral! VIG DU. 1/4, VIG DE. 1/2.

**CSAK EGY TELEFON.** Magyar film. VIG DE. 1/10, 1/12.

**AZ ÓRÓK FIATALSÁG BIRDALMA.** Román film. APOLLO DE. 1/2, METEOR 3.

**ZABRISKE POINT.** Színes amerikai film. (16). Rendezte: Antonioni. Országos premier előtt! MŰVESZ 1/3, 5, 1/8.

**FIGYELEM!**

FILMUZEUM Április 26-tól a Hungaria Filmszínházban! Berletek elővetéiben a Vig moziban válthatók mindnapon 12 órától 19 óráig.

## SZÍNHÁZ

Ma 7-kor Honolult, Somlay Bertel 1. 2. Pénteken 7-kor Gaietele, Fancsy Bertel 1. 2. Szombaton 7-kor Honolult, MGM-berlet 1. 2.

ELŐADÁSOK A HUNGARIA KAMARASZÍNHÁZBAN

Szombaton 7-kor Két férfi az ágy alatt, BIOGAL-berlet 2. Vasárnap 3-kor Két férfi az ágy alatt, berlet, Szünet, 7-kor Két férfi az ágy alatt, Selmezy berlet 2.

## TV

**BUDAPEST**  
 8.10-11.20 Iskolatév. 13.10-16.05 Iskolatév. 17.30 Műsorismertetés. 17.35 Hírek. 17.40 Óvodások film-műsora. Csehszlovák rajzfilm. 18.00 Péntekről hétfőig. 18.40 „En vagyok a legboldogabb anyja a világnak...” Dokumentumfilm. 19.10 Reklámműsor. 19.15 Esti mese. 19.25 Szünet. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Minden kilométerkönl... Magyarul beszélő bolgár filmsorozat. 3. rész. 20.00 óra. 21.15 Költők Leninről. 21.35 Szanzonról sanzonra. 21.55 Tv-híradó. 2. kiadás.

**POZSONY**  
 9.00 A jövő gépei és emberei (ism.). 9.30 Hét kiállítás a tengeren (ism.). 10.20 Motorosok, figyelem! (ism.). 11.10 Híradó. 16.30 Hírek! 17.00 Gazdasági magazin. 17.30 Ladislav Sevcik együttesének műsora. 18.25 A brnői vásáron. 19.00 Hír-19.25 Kommentár. 19.30 A holnapról ma döntünk. 20.00 A világ ma. Szovjet film. 21.00 Kockázat. Lengyel filmsorozat. IX. rész. 21.55 Híradó. 22.15 Sport.

**BUKAREST**  
 17.00 Magyar nyelvű adás. 17.30 A voltánál. Autóvezetőknek. 17.45 Román nyelvű és irodalom. 18.20 A legkisebbeknek. 19.50 Népi énekek és játékok. 20.05 Dokumentumfilm. 20.50 Irodalmi újdonságok. 21.05 Szórakoztató műsor.

**A NYÍREGYHÁZI RÁDIÓ MŰSORA**  
 18.00-19.00 Efvordulós jegyzet — A nap krónikája — Slava Kunst zenekara játszik — Mi történt a tsz kultúrális alapjával? — Szabolcs-számári népdalok.



## Nem ment a kosárlabdán NB II. elmúlt heti fordulóiban nem ment jól a játék a debreceni csapatoknak, mindhárom együttes vereséget szenvedett.

Eredmények.  
**Férfiak:** Budapesti EAC—Debreceni ASE 58:56 (32:20). Ld.: Erdei 16, Farkas 10, Dunai 8.  
**Nők:** Belkereskedelmi Minisztérium—Debreceni VSC 46:40 (19:27). Szünet után rá sem lehetett ismerni a DVSC-re. Ld.: Dobrosi 11, Szilágyiné 10. — OSC—DASE 58:38 (33:22). Ld.: Ádám 10, Lugosi 9.

**Férfi NB III.: Felsőfokú Építőipari—Tiszavasvári 97:33 (51:17). Ld.: Tóth 34, Radvánszki 24, Juhász 20.**

**Női NB III.: DEAC—Kazincbarcikai FSC 56:48 (23:25). Ld.: Kövér 19 és Boros 11.**

**Női megyei ifjúsági: DVSC I—DVSC II 55:35 (14:22). Ld.: Földesi 21, Major 17, illetve Pólya 12 és Mezei 11.**

Szoros mérkőzést vívott a BEAC (feketeben) és a DASE az NB II-ben (Sarkány L. felv.)

Mely fájdalommal tudatjuk, mindanokkal, akik ismernek és szeretnek, hogy felejtethetetlen ferjem, drága edesapám, ítam, vóm, sógorunk

**SZITÓ SANDOR** nyugalma

88. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetésé 1. hó 23-án, pénteken, délelőtt 16.11 órakor lesz a Kórházban II. A ravatalozójában, a ref. egyház szertartása szerint.

A gyászoló család  
 Lakás: Agárdi u. 18.

Mely fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és jó rokonunk

**SEBESTEN MIKLÓS** felelő

1. hó 18-án, délután 3.45 órában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetésé 1. hó 24-én, szombaton, délelőtt 11 órakor lesz a Kórházban I. o. ravatalozótermből, polgári szertartás szerint.

Bánatos felesége, kislánya és a gyászoló család

**ÉNYSEPRŐ**  
 munkás tanulókat  
 munk be, 1971-72.  
 e, a képzés ideje  
 2 év,  
 jelentkezni lehet:  
 Hajdú-Bihar megyei  
 nyseprő és Kályhás  
 Vállalat  
 saügyi osztályán,  
 Debrecen, Varga u. 28. sz.  
 alatt.

ves rokonunknak,  
 munkatársaknak és

virágot helyeztek,  
 el osztottak.

gyászoló család

## Totótanácsadó

(A csapat helyezése)	Népsport Sportfog. Telesport Napló
1. Catania (16)—Milan (2)	x,2,1, x,2, 2, 2
2. Fiorentina (14)—Varese (12)	1, x, x, 2,x,1 1
3. Foggia (8)—Lanerossi (11)	1,x, 1,x, x,2, x,1
4. Lazio (15)—Juventus (4)	x,2, x, x,2, 2,x
5. Napoli (3)—Roma (6)	1,x, 1,x, x, 1
6. Torino (10)—Cagliari (7)	1, x,1, x,1,2, x,1
7. Verona (13)—Bologna (5)	1,x, 1,x, 2, x,2
8. Cesena (18)—Perugia (4)	1,x, x,2, x,1,2, 2,x
9. Como (13)—Pisa (17)	1,x, 1,x, x,1, x
10. Livorno (9)—Brescia (6)	1,x, x, x,1, 1,x
11. Massese (20)—Catanzaro (5)	x,2, x,2, x,2, 2,x
12. Monza (15)—Bari (3)	x,2, x,1, x,2, x
13. Palermo (14)—Atalanta (1)	x,2, x,2, x, 2,x
14. Taranto (16)—Novara (11)	1,x,2, 1,2, x, 1,x
15. Ternana (12)—Modena (7)	1,x, x,1, x, x
16. Inter (1)—Sampdoria (9)	1,x, 1,x, 1, 1

## Hosszúpályai az élen

A derecskei járási labdarúgó-bajnokságban lejátzottak a tavaszi idény első fordulóit. A mérkőzésekben az alábbi eredmények születtek: Hosszúpályai—Monostorpályi 4-1, Pocsaj—Vértés 3-2, Hajdúböszörmény—Konyár 4-1, Konyár—Sóstó—Tépe 8-2. A kilencedik forduló után Hosszúpályai változatlanul két ponttal vezet.

**A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA**

1. Hosszúpályai	9 9 0 0 46—6 18
2. Hajdúböszörmény	9 8 0 1 57—8 16
3. Monostorpályi	9 5 0 4 25—25 10
4. Pocsaj	9 5 0 4 9—17 9
5. Vértés	9 4 0 5 11—20 7
6. Konyár	9 3 0 6 22—28 6
7. Kókad	8 3 0 5 15—24 5
8. Konyár—Sóstó	9 2 0 7 14—32 3
9. Tépe	9 1 0 8 12—51 1
10. Kismarja	t 0 r 0 l v e

Megjegyzés: A \*gal jelzett csapatoktól egy-egy büntetőpont levonva.

**«SPORT» BORÍTÉKOS SORSJEGY ÁRA 4 FORINT «SPORT» BORÍTÉKOS**

**Újra kapható**

**MAJDC-BIHARI NAPLO — A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei Bizottságának lapja — Főszerkesztő: Pallás Imre — Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalusi tér 10. — Telefon: 12 140, nyomdai ügye-  
 lés: 14 193 — Kiadja a Hajdú-Bihar megyei Lapkiadó Vállalat Debrecen, Tóthfalusi tér 10. — Telefon: 13 925 — Felelős kiadó: Balogh Endréné — Terjeszti a Magyar Posta — Elfizetési díj egy héra 20 forint  
 Elfizethető a helyi postahivatalokban és kézbesítőknél — Index: 25 027 — Alkíró: Nyomda, Debrecen — Felelős vezető: Benkő István**

